

Contenido

Introducción 4

Montaje del teléfono, tarjeta SIM, batería, realizar una llamada.

Familiarización con el teléfono 8

Descripción general del teléfono, utilización de los menús, escritura y gestor de archivos.

Llamadas 18

Llamadas, agenda, control de voz y opciones de llamada.

Mensajería 38

Mensajes de texto, mensajes de imagen, correo electrónico, Mis amigos, glosario sobre mensajería.

Imágenes 55

Cámara, grabadora, imágenes, salvapantallas.

Entretenimiento 61

Reproductor de medios, sonidos, temas, juegos.

Sony Ericsson K500

Conectividad 68

Ajustes de Internet y de correo electrónico, sincronización, infrarrojos.

Más funciones 74

Hora y fecha, despertador, calendario, tareas, bloqueo de la tarjeta SIM, etc.

Resolución de problemas 84

¿Por qué no funciona el teléfono como deseo?

Información adicional 87

Sitio Web de Sony Ericsson, uso seguro y eficaz, garantía, declaration of conformity.

Iconos 95

Descripciones de iconos.

Índice 97

Sony Ericsson

GSM 900/1800/1900

Segunda edición (julio de 2004)

Esta guía de usuario ha sido publicada por Sony Ericsson Mobile Communications AB, sin que se proporcione ningún tipo de garantía. Sony Ericsson Mobile Communications AB puede realizar, en cualquier momento y sin previo aviso, las mejoras y los cambios necesarios en esta guía del usuario a causa de errores tipográficos, falta de precisión en la información actual o mejoras de los programas y los equipos. No obstante, estos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de esta guía del usuario. Reservados todos los derechos.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2004

Número de publicación: ES/LZT 108 7022 R2A

Nota:

Algunas redes admiten todos los servicios incluidos en esta guía del usuario. *Esto también se aplica al número de emergencia internacional GSM 112.*

Si no está seguro de si puede utilizar un servicio determinado, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios.

Antes de utilizar su teléfono móvil, lea los capítulos *Directrices sobre uso seguro y efectivo* y *Garantía limitada*.

Su teléfono móvil tiene capacidad para descargar, almacenar y enviar contenido adicional, p. ej., tonos de llamada. El uso de dicho contenido puede estar limitado o prohibido mediante derechos de terceras partes, incluida, sin carácter limitado, la restricción en virtud de las leyes de copyright aplicables. Usted, y no Sony Ericsson, son plenamente responsables del contenido adicional que descargue o envíe desde su teléfono móvil. Antes de utilizar cualquier contenido adicional, compruebe si el uso que pretende hacer de dicho contenido está debidamente autorizado mediante licencia o cualquier otro modo. Sony Ericsson no garantiza la precisión, integridad o calidad de cualquier contenido adicional o contenidos de terceras partes. Sony Ericsson no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia y de ningún modo del uso indebido que realice del contenido adicional o de terceras partes.

PlayNow™ es una marca comercial o una marca comercial registrada de Sony Ericsson Mobile Communications AB.

MusicDJ™ es una marca comercial o una marca comercial registrada de Sony Ericsson Mobile Communications AB.

La entrada de texto T9™ es una marca o una marca comercial registrada de Tegic Communications.

La entrada de texto T9™ se fabrica bajo licencia de una o más de las siguientes: Pat. de EE.UU. N° 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 y 6,011,554; Pat. de Canadá N° 1,331,057; Pat. del Reino Unido N° 2238414B; Pat. estándar de Hong Kong N° HK0940329; Pat. de la República de Singapur N° 51383; Euro. Pat. N° 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; y otras patentes pendientes en otras partes del mundo.

Java y todas las marcas comerciales basadas en Java y logotipos son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en EE.UU. y otros países.

Contrato de licencia de usuario final de Sun™ Java™ J2ME™.

1 Limitaciones: El software es información confidencial con copyright de Sun y la titularidad de todas las copias la conserva Sun y/o quienes dispongan de licencia. El cliente no modificará el software, ni lo descompilará, desmontará, descriptará, extraerá o al contrario. El software no se puede alquilar, ni asignar u otorgar una segunda licencia en su totalidad o en parte alguna.

2 Normas de exportación: El software, incluidos los datos técnicos, está sujeto a las leyes de control de exportación de EE. UU., incluyendo la ley de administración de exportaciones de EE. UU. (Export Administration Act) y sus regulaciones asociadas, y puede estar sujeto a normas de importación o exportación en otros países. El cliente está de acuerdo en

ajustarse de forma estricta a todas esas normas y conoce su responsabilidad de obtener licencias de exportación, reexportación o importación de software. El software no puede descargarse ni exportarse o reexportarse (i) dentro del territorio, a un residente o a un nacional de Cuba, Irak, Irán, Corea del Norte, Libia, Sudán, Siria (dado que esta lista debe revisarse cada cierto periodo de tiempo) o a cualquier país con el que EE. UU. tenga embargo de bienes, o (ii) a cualquiera de la lista del Ministerio de Hacienda de EE. UU. de países especialmente designadas o la tabla de denegación de pedidos del Departamento de Comercio de EE. UU.

3 Derechos limitados: El gobierno de Estados Unidos está sujeto a las restricciones de uso, duplicación o revelación como se establece en los derechos de las cláusulas de software informático y datos técnicos (Technical Data and Computer Software Clauses) en DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) y FAR 52.227-19(c) (2) en lo que se aplique.

Parte del software de este producto está protegido con copyright © SyncML initiative Ltd. (1999-2002). Reservados todos los derechos.

Otros nombres de empresas y productos mencionados aquí pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Todos los derechos no mencionados expresamente aquí son reservados.

Introducción

Montaje del teléfono, tarjeta SIM, batería, realizar una llamada.

Se ofrece más información y descargas en www.SonyEricsson.com.

Iconos de instrucciones

Los siguientes iconos de instrucciones pueden encontrarse en esta guía de usuario:

- ▶ Utilice las teclas de selección o la tecla de navegación para moverse y seleccionar.
➡ 10 Desplazamiento por los menús.

➡ Consulte también la página...



Importante.



Nota.



Para obtener más información, póngase en contacto con el operador de red.

➡ 6 Servicios disponibles.

Montaje

Antes de utilizar el teléfono, deberá:

- Introducir la tarjeta SIM.
- Conectar y cargar la batería.

Tarjeta SIM

Al registrarse como abonado con un operador de red, se le facilita una tarjeta SIM (Módulo de identificación de abonado). Esta tarjeta contiene, entre otras cosas, un chip informático que realiza un seguimiento del número de teléfono, los servicios incluidos en la suscripción y la información de la agenda.



Si ha estado utilizando una tarjeta SIM en otro teléfono, asegúrese de que la información se guarda en la tarjeta SIM antes de retirarla del otro teléfono. Los contactos, por ejemplo, pueden haberse guardado en la memoria del teléfono, ➡ 20 Agenda.

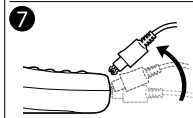
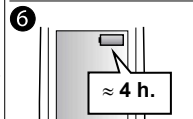
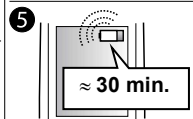
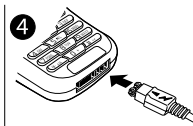
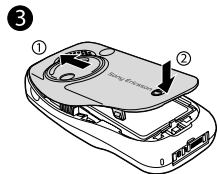
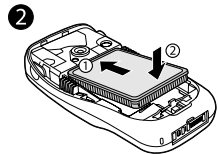
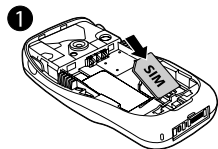
Información sobre la tarjeta SIM y la batería


Apague siempre el teléfono y desconecte el cargador antes de introducir o extraer una tarjeta SIM.



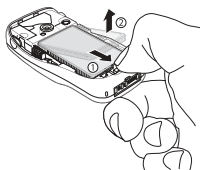
Al cargar, pueden transcurrir hasta 30 minutos antes de que aparezca el icono de batería.

Para insertar la tarjeta SIM y cargar la batería



- 1 Introduzca la tarjeta SIM. Asegúrese de que está colocada bajo los soportes plateados.
- 2 Coloque la batería en la parte posterior del teléfono con los conectores uno frente al otro y el lado etiquetado hacia arriba.
- 3 Coloque la cubierta de la batería como se muestra en la imagen e insértela en su sitio.
- 4 Conecte el cargador al teléfono por la clavija que tiene el símbolo del rayo. El símbolo del rayo de la clavija del cargador debe quedar hacia arriba.
- 5 Pueden transcurrir hasta 30 minutos antes de que aparezca el icono de batería en la pantalla.
- 6 Espere aproximadamente 4 horas o hasta que el icono de batería indique que la batería está totalmente cargada. Si después de este intervalo no aparece el icono de batería, pulse cualquier tecla o  para activar la pantalla.
- 7 Quite el cargador inclinando la clavija hacia arriba.

Para extraer la batería




- 1 Retire la cubierta de la batería.
- 2 Presione con el pulgar el pestillo de extracción hacia usted hasta que salga la batería.
- 3 Extraiga la batería.

PIN (Número de identificación personal)


Puede que necesite un PIN (Número de identificación personal) para activar los servicios de su teléfono. Este número le será facilitado por el operador de red. Cuando introduzca su PIN, cada dígito se muestra como un *, a menos que su PIN empiece con los mismos números que un teléfono de emergencias, por ejemplo, 112. Esto ocurre así, para que pueda llamar a un teléfono de emergencias sin tener que introducir el PIN, ➔ 20 Llamadas de emergencia.

Si se equivoca al introducir su PIN, borre el número pulsando la tecla **C**.

 Si introduce el PIN de forma incorrecta tres veces seguidas, se bloqueará la tarjeta SIM y aparecerá el mensaje PIN bloqueado. Para desbloquear la tarjeta, deberá introducir el código PUK (Clave de desbloqueo personal) ➔ 80 Bloqueo de la tarjeta SIM.

Servicios disponibles

Algunos de los servicios y funciones descritos en esta guía del usuario varían en función de la red y de la suscripción. Por esta razón, es posible que no todos los menús estén disponibles en el teléfono.

 Este símbolo indica que un servicio o función varía en función de la red y de la suscripción.

Para obtener más información sobre su suscripción, póngase en contacto con el operador de red.

Encendido del teléfono y realización de llamadas

Asegúrese de que la batería del teléfono esté cargada antes de encenderlo. Cuando haya encendido el teléfono, puede utilizar el asistente de configuración para preparar de forma rápida y sencilla el teléfono para su uso.

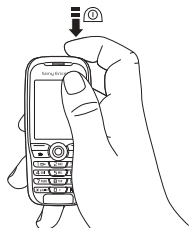
Asistente de configuración


Puede utilizar el asistente de configuración para ayudarle a realizar los ajustes básicos en el teléfono. El asistente también le ofrece sugerencias sobre cómo utilizar el teclado. Puede iniciar el asistente desde el sistema de menús en cualquier momento.

Para iniciar el asistente de configuración desde el sistema de menús

- ▶ Ajustes ▶ ficha General
▶ Asistente configur.
- Seleccione el idioma para su teléfono.
- Siga las instrucciones que aparecen para finalizar la configuración.

Para encender el teléfono



- Mantenga pulsada la tecla .
- Si dispone de un código PIN para su tarjeta SIM, introdúzcalo.
- Al encenderlo por primera vez, seleccione el idioma que desea para los menús del teléfono.
- ▶ Sí desea que el asistente de configuración le ayude a empezar, y siga las instrucciones que aparecen.

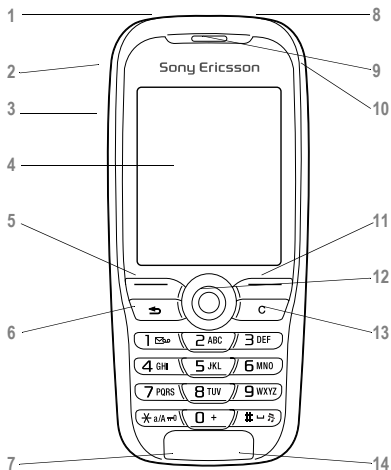
Para realizar y recibir llamadas








- Introduzca el código de área y el número de teléfono y pulse ▶ Llamar para realizar la llamada y ▶ Fin llam. para terminarla.
- Cuando el teléfono suene pulse ▶ Sí.

Familiarización con el teléfono

Descripción general del teléfono, utilización de los menús, escritura y gestor de archivos.

Descripción general del teléfono



- 1 Puerto de infrarrojos.
- 2  Mantenga pulsado este botón para activar la cámara y la grabadora.
- 3 Botones de volumen.
- 4 Pantalla.
- 5, 11  Teclas de selección.
- 6  Pulse una vez para retroceder un nivel en los menús. Mantenga pulsada la tecla para volver al modo en espera.
- 7  Auriculares estéreo y conector del cargador.
- 8  Mantenga pulsada esta tecla para encender o apagar el teléfono.
- 9 Altavoz.
- 10 Botón de Internet.
- 12  Tecla de navegación. Púlsela para acceder a los menús de escritorio. Permite desplazarse por menús, listas y texto.
- 13  Eliminar números, letras o un elemento de una lista.
- 14 Micrófono.

Descripción general, menú

1. PlayNow™*

1. Sony Ericsson*

7. Gestor archivos

Imágenes
Sonidos
Vídeos
Temas
Juegos
Aplicaciones
Otro

2. Servicios Internet*

8. Agenda**

Contactos

Opciones:
Marcación rápida
Mi tarjeta visita
Grupos
Números SIM
Número. especiales
Avanzadas

3. Entretenimiento

Juegos
MusicDJ™
Grabar sonido



4. Cámara

8. Agenda**

Números SIM

Opciones:
Marcación rápida
Mi tarjeta visita
Contactos
Número. especiales
Avanzadas

5. Mensajes

Escribir nuevo
Bandeja entrada
Llam. buzón voz
Email
Borradores
Plantillas
Bandeja salida
Elem. enviados
Elem. guardados
Ajustes

6. Mis amigos*

6. Llam.*

9. Reproductor

10. Conectar

Servicios online*
Puerto IR
Sincronización
Redes de móviles
Comunicac. datos
Ajustes Internet
Opciones transmis.
Ajustes Java™
Accesorios

11. Organizador

Calendario
Tareas
Notas
Aplicaciones
Alarmas
Temporizador
Cronómetro
Calculadora
Código memoria

12. Ajustes

General
Perfiles
Hora y fecha
Idioma
Control de voz
Estado teléfono
Accesos directos
Bloqueos
Asistente configur.
Restab. maestro

Sonidos y alertas

Volumen timbre
Tono de llamada
Silencioso
Timbre gradual
Alerta vibrador
Alerta de mensaje
Sonido de teclas

Pantalla

Fondo
Temas
Pantalla inicial
Salvapantallas
Iluminación

Llamadas

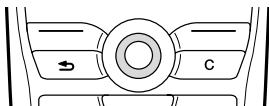
Desviar llamadas
Admin. llamadas
Tiempo y costes
Id. de quien llama
Manos libres











*Tenga en cuenta que algunos menús dependen de la red, de la suscripción y del operador.

**El menú depende de la agenda que se haya seleccionado de forma predeterminada.

Desplazamiento por los menús






Los menús principales se muestran como iconos en el escritorio. Algunos submenús incluyen fichas que aparecen en la pantalla. Vaya a una ficha con la tecla de navegación y seleccione una opción.



- Pulse  para ir al escritorio.
Pulse  para seleccionar los elementos resaltados.
Mueva , , ,  por los menús y fichas.
- Pulse  para retroceder un nivel en los menús o para finalizar una función.
Mantenga pulsada la tecla  para volver al modo en espera.
- Pulse  para seleccionar las opciones que se muestran justo por encima de estas teclas en la pantalla.
- Pulse  para eliminar elementos.

Idioma del teléfono

La mayoría de las tarjetas SIM establecen automáticamente el idioma del país en el que ha adquirido la tarjeta SIM como idioma del menú. Si no es así, el idioma predeterminado es el inglés. Si utiliza el asistente de configuración para ayudarle a empezar con su teléfono, se le solicitará que seleccione el idioma del teléfono, ➔ 7 *Asistente de configuración*.

 Para elegir Idioma automático pulse  8888  en el modo de espera. Puede seleccionar el idioma inglés si pulsa  0000  en dicho modo.

Para cambiar el idioma del teléfono

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Idioma
▶ Idioma teléfono.
- 2 Seleccione un idioma.

Textos de ayuda

El teléfono facilita más información, explicaciones y sugerencias sobre las funciones seleccionadas y menús.







Para obtener ayuda

Vaya al elemento del menú y pulse ► Info.


Accesos directos

Los accesos directos suponen el método más rápido para desplazarse por los menús. Puede utilizar accesos directos de teclado o crearlos desde el modo de espera.


Utilización de accesos directos de teclado

Acceda a los menús pulsando  y, a continuación, escriba el número del menú al que quiere ir. Por ejemplo, para acceder al quinto elemento del menú, pulse . Para ir al décimo, undécimo y duodécimo elemento del menú, pulse, ,  y  respectivamente. Para regresar al modo de espera, mantenga pulsada la tecla .

Creación de accesos directos de modo de espera

Puede crear sus propios accesos directos y utilizar  para ir directamente a esa función.

Para crear un acceso directo de modo de espera

- 1 Pulse  en una dirección a la que no se haya asignado ya un acceso directo. Pulse ► Sí cuando se le pregunte si quiere crear un acceso directo.
- 2 Vaya a la función a la que quiere crear un acceso directo ► **Acc. dire.**

Para modificar un acceso directo de modo de espera

- 1 ► **Ajustes** ► ficha **General** ► **Accesos directos** y seleccione el acceso directo que desea modificar ► **Editar**.
- 2 Vaya a la función a la que quiere crear un nuevo acceso directo ► **Acc. dire.**

Más opciones

► **Otras** para acceder a una lista de opciones. Existen distintas alternativas en la lista de opciones dependiendo del menú en el que se encuentre.

Introducción de letras

Existen dos formas de introducir letras, por ejemplo, cuando escriba un mensaje o añada un contacto a su agenda:

- Entrada de texto de varias pulsaciones.

Familiarización con el teléfono

Pulse cada tecla tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la letra que desea.

- Entrada de texto T9™.

El método de entrada de texto T9 utiliza un diccionario incorporado para reconocer la palabra más utilizada para cada secuencia de pulsaciones de teclas. De este modo, cada tecla sólo se pulsa una vez, incluso si la letra que desea no es la primera en la tecla.

Idiomas de escritura

Antes de comenzar a introducir letras, es necesario seleccionar los idiomas que desea utilizar al escribir.

Al escribir, puede cambiar a uno de los idiomas seleccionados si mantiene pulsada la tecla (#).

Para seleccionar el idioma de escritura

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Idioma ▶ Idioma escritura.
- 2 Desplácese hasta el idioma que desee utilizar y márkelo. ▶ Guardar para salir del menú.

Para introducir letras con la entrada de texto de varias pulsaciones

- 1 Para introducir texto, debe estar en una función en la que sea posible hacerlo, por ejemplo ▶ Mensajes ▶ Escribir nuevo ▶ Mensaje texto.
- 2 Pulse la tecla correspondiente, (1) – (9), (0) o (#), varias veces hasta que aparezca el carácter que desea en la pantalla.

Pulse...	para...
(1)	., - ? ! @ : ; / () 1
(2)	A B C Ä Å Æ à ç 2 Γ
(3)	D E F è é 3 Δ Φ
(4)	G H I i 4
(5)	J K L 5 Λ
(6)	M N O Ñ Ö Ø ò 6
(7)	P Q R S B 7 Π Σ
(8)	T U V Û ù 8
(9)	W X Y Z 9
(0)	+ 0 Θ Ξ Ψ Ω
(#)	espacio ↵ ¶

Pulse...	para...
	eliminar letras y números
	alternar entre letras mayúsculas y minúsculas
-	introducir números, manteniéndolas pulsadas

Ejemplo:

- Para introducir una “A”, pulse una vez.
- Para introducir una “B”, pulse dos veces rápidamente.
- Para alternar entre letras mayúsculas y minúsculas, pulse y, a continuación, introduzca la letra.
- También puede utilizar los botones de volumen como acceso directo para algunas letras. Para introducir una “B”, mantenga pulsada la parte superior del botón de volumen y pulse . Para introducir una “C”, mantenga pulsada la parte superior del botón de volumen y pulse .

Para introducir letras mediante la entrada de texto T9


- 1 ► Mensajes ► Escribir nuevo ► Mensaje texto.
- 2 Por ejemplo, si desea escribir la palabra “Jane”, pulse , , , .

- 3 Si la palabra que se muestra es la deseada, pulse para aceptarla y añadir un espacio. Para aceptar una palabra sin añadir un espacio, pulse . Si la palabra que se muestra no es la deseada, pulse o varias veces para ver las palabras alternativas. Para aceptar una palabra y añadir un espacio, pulse .
- 4 Continúe escribiendo el mensaje. Para introducir un punto o cualquier otro signo de puntuación, pulse y, a continuación, o varias veces. Acepte pulsando .





Para añadir palabras al diccionario de entrada de texto T9

- 1 Mientras introduce letras ► Otras ► Editar palabra.
- 2 Edite la palabra mediante la entrada de varias pulsaciones. Navegue entre las letras con y . Para eliminar un carácter, pulse . Para eliminar la palabra completa, mantenga pulsada .
- 3 Cuando haya modificado la palabra, ► Insertar. La palabra se añadirá al diccionario de entrada de texto T9. La próxima vez que acceda utilizando la entrada de texto T9, aparecerá como una de las palabras alternativas.

Para seleccionar otro método de escritura

Antes, o mientras introduce las letras, mantenga pulsada  para seleccionar otro método de escritura.

Opciones al introducir letras

- ▶ **Otras** para acceder a una lista de opciones. La lista puede contener algunas o todas estas opciones:
 - **Añadir símbolo:** se muestran símbolos y signos de puntuación del tipo ? y ,. Desplácese por los símbolos mediante , ,  y .
 - **Añadir elemento:** imágenes, melodías y sonidos.
 - **Editar palabra:** sólo para la entrada de texto T9. Editar la palabra sugerida mediante la entrada de texto de varias pulsaciones.
 - **Formato texto:** cambia el estilo, el tamaño y la alineación.
 - **Idioma escritura:** lista de los idiomas disponibles.
 - **Método escritura:** lista de los métodos disponibles para el idioma actual.
 - **Diccionario (T9):** activar o desactivar T9.
 - **Otras palabras:** seleccionar para ver o no sugerencias de palabras al escribir.
 - **Mi lista palabras:** gestionar las palabras añadidas al diccionario.

- **Caracteres nacio.:** desactivar los caracteres específicos de idioma con el fin de ahorrar espacio. Esta opción sólo está disponible para algunos idiomas de escritura.

Gestor de archivos

Elementos tales como **Imágenes**, **Videos**, **Sonidos**, **Temas**, **Juegos** **Aplicaciones** y **Otro** se guardan como archivos en carpetas. Todos los archivos que no puede reconocer el teléfono se guardan en la carpeta **Otro**. El teléfono tiene varias carpetas predeterminadas. Puede crear carpetas dentro de éstas, en las que guardar sus archivos.

Cuando gestione archivos, puede seleccionar varios archivos para eliminar o mover a otra carpeta.

Para mover un archivo a una carpeta

- 1 ▶ **Gestor archivos** y seleccione una carpeta.
- 2 Vaya a un archivo, por ejemplo, una imagen que quiera mover, ▶ **Otras** ▶ **Gestión archivos** ▶ **Mover a carpeta**.
- 3 Seleccione la carpeta a la que desea mover el archivo, o seleccione **Nueva carpeta** y asigne un nombre a la carpeta ▶ **Aceptar**.

Para crear una subcarpeta

- 1 ▶ Gestor archivos y seleccione una carpeta.
- 2 ▶ Otras ▶ Gestión archivos ▶ Nueva carpeta e introduzca un nombre para la carpeta.
- 3 ▶ Aceptar para guardar la carpeta.

Para seleccionar varios archivos

- 1 ▶ Gestor archivos y seleccione un archivo, ▶ Otras ▶ Marcar varios.
- 2 Vaya a los demás archivos y selecciónelos pulsando **Marcar** o **No marc.**









Información del archivo

Los elementos descargados o recibidos a través del puerto de infrarrojos o un mensaje de texto o de imagen, pueden estar protegidos por copyright. Si un archivo está protegido, puede que no se pueda copiar o enviar. También puede ver la información del archivo.

Teclas rápidas

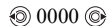
A continuación se describen combinaciones de teclas útiles.

Navegación por los menús

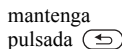
Acceder al menú principal y seleccionar elementos de menú.	pulse 
Navegar por los menús y listas.	   
Eliminar un elemento	pulse  cuando esté en las listas
Acceder a una lista de opciones	▶ Otras
Acceder al menú de estado, por ejemplo, para ver la fecha, el perfil, la memoria libre y el modelo del teléfono	pulse un botón de volumen una vez
Cambiar el idioma a Automático	 8888 

Familiarización con el teléfono

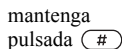
Cambiar el idioma a **Español**



Volver al modo de espera o finalizar una función



Establecer el teléfono en el modo silencioso

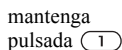


Realización y recepción de llamadas

Realizar una llamada de emergencia

introduzca el número de emergencia internacional
► **Llamar**

Llamar a su buzón de voz



Acceder a la lista de llamadas

► **Llam.**

Marcar mediante la voz

mantenga pulsado el botón de volumen o diga la palabra mágica

Acceder a un contacto que comience por una letra específica

mantenga pulsada cualquiera de las teclas -

Marcación a alta velocidad

pulse cualquiera de las teclas numéricas - y, a continuación, pulse ► **Llamar**

Rechazar una llamada

pulse rápidamente un botón de volumen dos veces cuando reciba una llamada o pulse ► **No**

Desactivar el tono de llamada al recibir una llamada

pulse el extremo inferior del botón de volumen una vez o pulse

Poner una llamada en espera


► **Espera**

Recuperar una llamada

► **Recuper.**


Apagar el micrófono


mantenga pulsada


Acceder a una lista de opciones ▶ 

Introducción de letras


Alternar entre letras mayúsculas y minúsculas pulse  y, a continuación, la letra


Eliminar letras y números pulse 

Alternar entre métodos de entrada de texto de varias pulsaciones o T9 mantenga pulsada 

Alternar entre idiomas de escritura mantenga pulsada 

Introducir números mantenga pulsada cualquier tecla numérica


Introducir el signo + mantenga pulsada 

Introducir una *p* (pausa) mantenga pulsada  cuando introduzca números o guarde códigos



Utilización de entrada de texto de varias pulsaciones


Acceder a la segunda letra o carácter de una tecla mantenga pulsada la parte superior del botón de volumen y pulse cualquier tecla de número


Acceder a la tercera letra o carácter de una tecla mantenga pulsada la parte inferior del botón de volumen y pulse cualquier tecla de número

Introducir un espacio pulse 

Utilización de entrada de texto T9

Ver palabras alternativas  o 

Aceptar una palabra y añadir un espacio pulse 

Introducir un punto pulse 

Ver otros signos de puntuación pulse  y, a continuación,  o  varias veces

Llamadas

Llamadas, agenda, control de voz y opciones de llamada.

Realización de llamadas

Para poder efectuar y recibir llamadas, necesita encender el teléfono y que haya cobertura en la red.

➡ 6 Encendido del teléfono y realización de llamadas.

Redes

Al encenderlo, el teléfono selecciona automáticamente la red local si ésta ofrece cobertura. Si no está dentro de cobertura, puede utilizar otra red, siempre que su operador de red disponga de un acuerdo para ello. Esto se conoce como roaming (itinerancia).

Puede seleccionar la red que desea utilizar, o bien añadir una red a la lista de redes preferidas. También puede cambiar el orden en el que se seleccionan las redes durante un proceso de búsqueda automática. Para todas estas opciones

▶ Conectar ▶ Redes de móviles.



Puede llamar a los números desde la lista de llamadas y la agenda, ➡ 25 Lista de llamadas, y ➡ 20 Agenda. También puede utilizar la voz para hacer llamadas, ➡ 26 Control de voz.




Para realizar una llamada

- 1 Introduzca el código de área y el número de teléfono.
- 2 ▶ Llamar para realizar la llamada.
- 3 ▶ Fin llam. para terminarla.

Para cambiar el volumen del altavoz

Utilice los botones de volumen del lateral del teléfono para subir o bajar el volumen del altavoz durante una llamada.

Para apagar el micrófono

- 1 Pulse  ▶ Apagar micrófono, o mantenga pulsada  hasta que aparezca el icono de micrófono apagado.
- 2 ▶ Mic. cone. o mantenga pulsada  de nuevo, para reanudar la conversación.

Recepción de llamadas

Al recibir una llamada, el teléfono suena y en la pantalla aparece **¿Contestar?**.

Si su suscripción incluye el servicio de identificación del emisor de la llamada y se identifica el número del emisor, aparecerá el número en la pantalla.

Si el número está en la agenda, se mostrará el nombre, el número y la imagen (si se ha asignado) del remitente. Si se trata de un número restringido, aparece **Restringido**.





Para responder a una llamada

► Sí.

Para rechazar una llamada

► No o pulse rápidamente un botón de volumen dos veces.

Llamadas perdidas

Si ha perdido una llamada, aparece el mensaje **Llamadas perdidas**: en el modo en espera, indicando el número de llamadas perdidas. ► **Sí** para ver las llamadas perdidas en la lista de Llamadas. Si quiere ver las llamadas perdidas en otro momento, ► **No**. Utilice , ,  y  para desplazarse por las fichas.

Para comprobar las llamadas perdidas

- 1 En el modo de espera, ► **Llam.** y vaya a la ficha de llamadas perdidas.
- 2 Para llamar a un número de la lista, vaya al número y pulse ► **Lllamar**.

Rellamadas automáticas

El teléfono vuelve a marcar el número un máximo de diez veces o hasta que:

- Se establece la llamada.
- Pulsa **Cancelar**.
- Recibe una llamada.

Las rellamadas automáticas no están disponibles para las llamadas de datos.



No se acerque el teléfono al oído mientras espera. Al establecerse la conexión, el teléfono emite una señal fuerte.


Para volver a marcar un número

Si no ha podido conectar y en la pantalla aparece **¿Reintentar?** ► **Sí**.

Realización de llamadas internacionales

En llamadas internacionales, el signo + sustituye al número del prefijo internacional del país desde el que realiza la llamada.

Para realizar llamadas internacionales

- 1 Mantenga pulsada la tecla  hasta que aparezca un signo + en la pantalla.
- 2 Introduzca el código del país, el código de área (sin el cero inicial) y el número de teléfono y pulse ► Llamar.

Llamadas de emergencia

El teléfono admite los números de emergencia internacionales 112 y 911. Esto significa que se puede utilizar para realizar una llamada de emergencia en cualquier país, con o sin tarjeta SIM insertada en el aparato, si está dentro de la cobertura de una red GSM.



En algunos países, también pueden existir otros números de emergencia. Por ello, su operador de red puede almacenar los números de emergencia locales adicionales en la tarjeta SIM.

Para realizar una llamada de emergencia

Introduzca, por ejemplo, 112 (el número de emergencia internacional) ► Llamar.

Para ver los números de emergencia locales

► Agenda ► Opciones ► Númer. especiales ► Núm. emergencia.





Agenda

Puede guardar la información de su agenda en la memoria del teléfono, como contactos, o en la tarjeta SIM, como nombre o números. Elija la agenda (contactos o números SIM) que se mostrará de forma predeterminada.

Para información y ajustes útiles en cualquiera de las agendas ► Opciones.

Contactos

Puede guardar hasta 510 números en sus contactos. También puede añadir a sus contactos imágenes, tonos de llamada e información personal, como dirección electrónica, dirección Web o domicilio.

La información que se añade a los contactos se ordena en cinco fichas. Utilice , ,  y  para moverse por las fichas y los campos que contienen.

Números SIM

Puede guardar entradas como nombres con sólo un número en su tarjeta SIM. El número de entradas que puede guardar depende de la memoria disponible de la tarjeta SIM; consulte **Agenda** ► **Opciones** ► **Avanzadas** ► **Estado de memoria**.



Consulte con el operador de red o con el proveedor de servicios para obtener más información.

Agenda predeterminada

Si decide utilizar los contactos de forma predeterminada, la agenda mostrará toda la información guardada en los contactos. Si elige los números SIM de forma predeterminada, la agenda sólo mostrará los nombres y números de teléfono guardados en la tarjeta SIM.

Para seleccionar los contactos o los números SIM como agenda

- **Agenda** ► **Opciones** ► **Avanzadas** ► **Mi agenda**.
- Seleccione **Contactos** o **Números SIM**.

Para añadir un contacto

- **Agenda** ► **Nuevo contacto** ► **Agregar**.
- Escriba el nombre directamente o pulse **Agregar** e introduzca el nombre ► **Aceptar**.

- Escriba el número directamente o pulse **Agregar** e introduzca el número, ► **Aceptar**.
- Seleccione un tipo de número.
- Desplácese por las fichas y seleccione los campos en los que desea introducir información. Para introducir símbolos, por ejemplo, @ en una dirección electrónica ► **Símbolos** y seleccione el símbolo ► **Insertar**.
- Cuando haya introducido la información ► **Guardar**.

Para añadir un número SIM

Si los números SIM son su agenda predeterminada, siga los mismos pasos que para añadir un contacto. Sólo puede añadir el nombre y el número a la agenda de teléfonos SIM.

Imágenes y tonos de llamada personales

Puede añadir una imagen y un tono de llamada personal a un contacto. Cuando esa persona llame, la imagen aparecerá en la pantalla (siempre que su suscripción admita el servicio de Identificación del emisor de la llamada) y se emitirá un tono.

Para añadir una imagen o un tono personal a un contacto

- 1 ▶ **Agenda** y seleccione el contacto al que desea añadir una imagen o un tono de llamada, ▶ **Otras** ▶ **Editar contacto**.
- 2 Desplácese hasta la ficha correspondiente y seleccione **Imagen:** o **Tono de llamada:** ▶ **Editar**. Irá a **Imágenes** o **Sonidos** en el menú **Gestor archivos**.
- 3 Seleccione una imagen o sonido. ▶ **Guardar** para guardar la imagen o el sonido.



Realización de una llamada desde la agenda

Puede llamar a uno de los números guardados en sus contactos o a un número de la tarjeta SIM.

Si los contactos son su agenda predeterminada, puede elegir llamar desde los contactos o desde la tarjeta SIM.

Si los números SIM son su agenda predeterminada, sólo puede llamar a los números de la tarjeta SIM.

Para llamar a un contacto

- 1 ▶ **Agenda**. Desplácese o introduzca las primeras letras del contacto al que desea llamar.
- 2 Cuando se resalte el contacto, pulse  o  para seleccionar un número ▶ **Llamar**.

Para llamar a un número SIM

- 1 ▶ **Agenda**. Si los números SIM son su agenda predeterminada, seleccione el nombre y el número de la lista al que desea llamar, ▶ **Llamar**.
- 2 Si los contactos son su agenda predeterminada, ▶ **Agenda** ▶ **Opciones** ▶ **Números SIM** y seleccione el nombre y el número de la lista al que desea llamar ▶ **Llamar**.

Preguntar si guardar

Cuando finalice una llamada, el teléfono le preguntará si desea añadir un número de teléfono o una dirección electrónica a sus contactos.

Para activar la función Preguntar si guardar en contactos

- ▶ **Agenda** ▶ **Opciones** ▶ **Avanzadas**
- ▶ **Preg. si guardar** ▶ **Activado**.

Actualización de la agenda

Puede actualizar y modificar la información de la agenda.


Para modificar un contacto

- 1 ▶ **Agenda** y seleccione un contacto ▶ **Otras** ▶ **Editar contacto**.
- 2 Desplácese hasta la ficha correspondiente y modifique la información que desee ▶ **Guardar**.

Para modificar números SIM

- 1 Si los números SIM son su agenda predeterminada, vaya a ► **Agenda** y busque el número que desea modificar. Si los contactos son su agenda predeterminada ► **Agenda** ► **Opciones** ► **Números SIM**. Seleccione el nombre y el número que desea modificar.
- 2 ► **Otras** ► **Editar** y modifique el nombre y el número.

Para eliminar un contacto o un número SIM

► **Agenda** y vaya al contacto o al número SIM que desea eliminar, pulse .

Para eliminar todos los contactos

- 1 ► **Agenda** ► **Opciones** ► **Avanzadas** ► **Elim. todos contac.**
- 2 ► Sí e introduzca el código de bloqueo del teléfono, ► **Aceptar**. El código de bloqueo predeterminado es 0000. Los nombres y números guardados en la tarjeta SIM no se eliminan.

Elementos predeterminados de los contactos

Puede establecer el elemento predeterminado (número de teléfono, dirección electrónica o dirección Web) que desea que aparezca primero en cada contacto.

Para establecer el elemento predeterminado de un contacto

- 1 ► **Agenda** y seleccione un contacto ► **Otras** ► **Predeterminado**.
- 2 Seleccione el número de teléfono, la dirección electrónica o la dirección Web como elemento predeterminado.

Copia de contactos

Puede copiar números SIM desde y a los contactos y a la tarjeta SIM. Elija si desea copiar todos los números SIM o sólo uno.



Si selecciona copiar todos los contactos del teléfono a la tarjeta SIM, toda la información de la tarjeta SIM será sustituida.

También puede establecer que el teléfono guarde entradas automáticamente en la tarjeta SIM. Con este ajuste, los nombres y números de teléfono que añada o modifique en la agenda también se guardan en la tarjeta SIM. La cantidad de números de teléfono que pueden guardarse depende del tipo de tarjeta SIM.

Para copiar nombres y números a la tarjeta SIM

- 1 ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Avanzadas
▶ Copiar a SIM.
- 2 Seleccione Copiar todos o Copiar un número.

Para copiar números SIM a los contactos

- 1 ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Avanzadas
▶ Copiar de SIM.
- 2 Seleccione Copiar todos o Copiar un número.

Para guardar automáticamente nombres y números de teléfono en la tarjeta SIM

- 1 ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Avanzadas
▶ Guard. aut. en SIM.
- 2 Seleccione Activado.

Envío de contactos

Puede enviar contactos a través del puerto de infrarrojos o un mensaje de texto o imagen.

Para enviar un contacto

- 1 ▶ Agenda y seleccione un contacto ▶ Otras
▶ Enviar contacto.
- 2 Seleccione un método de transferencia.

Para enviar todos los contactos

- ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Avanzadas
▶ Envi. todos contac.

Comprobación de la memoria

La función de estado de la memoria de la agenda le permite comprobar cuántos puestos quedan libres en la memoria del teléfono y de la tarjeta SIM.

Para comprobar la memoria

- ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Avanzadas
▶ Estado de memoria.

Sincronización de los contactos

Puede asegurar y sincronizar sus contactos con una agenda en Internet. Para obtener más información sobre una agenda de Internet, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para sincronizar contactos

- 1 ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Avanzadas
▶ Sincron. contactos.
- 2 Si tiene más de una cuenta, seleccione la que desee utilizar ▶ **Selec.** Si no tiene ninguna cuenta en el teléfono, ➡ *72 Para introducir los ajustes de la sincronización remota.*

Lista de llamadas

Los números de las últimas 30 llamadas realizadas se guardan en la lista de llamadas. Si su suscripción incluye el servicio de identificación del emisor de la llamada y se identifica el número del emisor, también encontrará en la lista de llamadas los números de las llamadas contestadas y perdidas. Las listas de llamadas marcadas, llamadas contestadas y llamadas perdidas se organizan por fichas separadas.

Para llamar a un número de la lista de llamadas

- 1 ▶ Llam. en el modo de espera y seleccione una ficha.
- 2 Vaya al nombre o el número al que desea llamar ▶ **Lllamar.**

Para vaciar la lista de llamadas

- ▶ Llam. y desplácese hasta la ficha de todas las llamadas ▶ **Otras** ▶ **Eliminar todas.**

Marcación a alta velocidad

Puede asignar los números de teléfono que utiliza con más frecuencia a las posiciones 1-9 del teléfono y de la tarjeta SIM. Para utilizar la marcación rápida con los contactos como agenda predeterminada, debe guardar los números como contactos, y para utilizar la marcación rápida cuando los números SIM son su agenda predeterminada, debe guardar los números en la tarjeta SIM.

Para utilizar la marcación rápida

Desde el modo de espera, introduzca el número de posición y ▶ **Lllamar.**

Para establecer el número de posición con el fin de utilizar la marcación rápida

- 1 ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ **Marcación rápida** y vaya a la posición en la que desea añadir el número de teléfono ▶ **Agregar.**
- 2 Seleccione un número.

Para reemplazar un número en la lista de marcación rápida

- 1 ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Marcación rápida.
- 2 Desplácese hasta el número ▶ Sustituir.
Seleccione un nuevo número para la posición.

Buzón de voz

Si su suscripción incluye un servicio de contestador, las personas que llamen pueden dejar un mensaje de voz cuando no pueda contestar una llamada.

Recepción de un mensaje del buzón de voz

Dependiendo del operador de red, se le informará de que alguien ha dejado un mensaje de voz mediante un mensaje de texto o mediante una indicación del buzón de voz. Pulse **Sí** para leer el mensaje de texto y llame al buzón de voz para escuchar el mensaje.

Llamar al servicio de buzón de voz

Puede llamar al buzón de voz con sólo mantener pulsada **1**. Si no ha configurado el número de su buzón de voz, se le preguntará si desea introducir un número. ▶ **Sí** para introducir el número. El proveedor de servicios le proporcionará dicho número.

Para introducir el número en su buzón de voz

- ▶ Mensajes ▶ Ajustes ▶ Número buzón voz.

Control de voz



Con el teléfono, puede utilizar la voz para:

- Marcar mediante la voz: llamar a alguien diciendo su nombre.
- Activar el control de voz diciendo una “palabra mágica”.
- Contestar y rechazar llamadas si utiliza un equipo de manos libres.



Se pueden guardar aproximadamente 30 palabras grabadas como comandos de voz en el teléfono. Los comandos de voz no se pueden guardar en la tarjeta SIM. Dispone de 25 segundos para guardar comandos de voz. Cuando los grabe, evite lugares donde haya mucho ruido e intente utilizar nombres que no se parezcan entre sí; ➔ *29 Consejos para la grabación y uso de comandos de voz.*

Antes de marcar mediante la voz

Primero debe activar la función de marcación por voz y grabar los comandos de voz. Aparecerá un icono al lado de los números de teléfono que tengan un comando de voz.

 *Desactive el Reproductor de medios antes de utilizar la función de marcación por voz. Desplácese hasta el Reproductor de medios y pulse  para desactivarlo.*

Para activar la marcación por voz y grabar nombres

- 1** ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Control de voz ▶ Marcación por voz ▶ Activar ▶ Sí ▶ Nuevo coman. voz y seleccione un contacto.
- 2** Si el contacto tienen más de un número, utilice  y  para verlos. Seleccione el número de teléfono al que desea añadir un comando de voz. A continuación, grabe un comando de voz, como “Juan móvil”, para el número de teléfono seleccionado.
- 3** Aparecerán instrucciones. Acérquese el teléfono a la oreja, espere el tono y diga el comando que desea grabar. El comando de voz se reproducirá.
- 4** Si la grabación suena de forma correcta ▶ Sí. De lo contrario ▶ No y repita el paso 3.
- 5** Para grabar otro comando de voz para un contacto ▶ Editar nombres ▶ Nuevo coman. voz de nuevo y repita los pasos 2-5 anteriores.

Nombre del remitente

Puede elegir si desea oír el nombre de contacto grabado cuando reciba una llamada entrante de ese contacto.

Para poner el nombre del remitente en Activado u Desactivar

- ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Control de voz
- ▶ Repr. nombr. remit.

Marcación por voz

Puede marcar mediante la voz utilizando comandos de voz grabados de antemano. Puede marcar mediante la voz desde el modo de espera del teléfono, un manos libres portátil o diciendo su palabra mágica.

Para realizar una llamada desde el teléfono


- 1** Desde el modo de espera, mantenga pulsado uno de los botones de volumen.
- 2** Acérquese el teléfono al oído, espere el tono y diga el nombre que grabó anteriormente, por ejemplo “Juan móvil”. El nombre se reproducirá y se establecerá la llamada.

Realizar una llamada con un manos libres

En el modo de espera, pulse el botón de manos libres.

Palabra mágica

Puede grabar una palabra mágica y utilizarla como comando de voz para activar el acceso total de manos libres al control de voz. En lugar de mantener pulsada una tecla de volumen para marcar por voz, pronuncie la palabra mágica y, a continuación, diga uno de los comandos de voz grabados. La palabra mágica es especialmente útil cuando se conduce un vehículo que tiene un equipo de manos libres.

 *Elija una palabra o frase largas, poco habituales, que se puedan distinguir fácilmente de las conversaciones de fondo.*


Para activar y grabar la palabra mágica

- 1 ▶ **Ajustes** ▶ **ficha General** ▶ **Control de voz** ▶ **Palabra mágica** ▶ **Activar.**
- 2 Aparecerán instrucciones. ▶ **Continuar** y acérquese el teléfono al oído. Espere tono y diga la palabra mágica.

- 3 Aparecerán instrucciones. ▶ **Continuar** y seleccione los entornos en los que desea que se active la palabra mágica. Tiene distintas opciones.

Respuesta de voz

Puede contestar las llamadas o rechazarlas utilizando su voz, cuando utilice un manos libres portátil o un equipo de manos libres para vehículos.

 *No podrá utilizar la respuesta de voz si ha seleccionado un archivo MP3 como tono de llamada.*

Para activar la respuesta de voz y grabar comandos de respuesta de voz

- 1 ▶ **Ajustes** ▶ **ficha General** ▶ **Control de voz** ▶ **Respuesta voz** ▶ **Activar.**
- 2 Aparecerán instrucciones. ▶ **Continuar** y acérquese el teléfono al oído. Espere tono y diga “Responder” u otra palabra mágica. Si la grabación suena de forma correcta ▶ **Sí.** De lo contrario ▶ **No** y repita el paso 2.
- 3 Diga “Ocupado” u otra palabra ▶ **Sí.**
- 4 Aparecerán instrucciones. ▶ **Continuar** y seleccione los entornos en los que desea que se active la respuesta de voz. Dispone de distintas opciones.

Para contestar una llamada mediante comandos de voz

Cuando suene el teléfono, diga “Responder” y se establecerá la llamada.

Para rechazar una llamada mediante comandos de voz

Cuando suene el teléfono, diga “Ocupado”. Se rechaza la llamada. La llamada entrante se desvía al buzón de voz, si está activado, o la persona que llama oye un tono de ocupado.

Modificación de los comandos de voz

Para mantener todos los comandos de voz actualizados, puede volver a grabarlos o eliminar los que ya no utilice. También puede modificar un comando de voz para un número de teléfono en la agenda. Seleccione el contacto para el que desee editar un comando de voz ► **Otras** ► **Editar contacto**. Desplácese hasta la ficha correspondiente y edite el comando de voz.

Para volver a grabar un comando de voz

- 1 ► **Ajustes** ► **ficha General** ► **Control de voz** ► **Marcación por voz** ► **Editar nombres**.
- 2 Seleccione un comando de voz ► **Otras** ► **Reemplazar voz**.
- 3 Acérquese el teléfono al oído, espere el tono y diga el comando.


Consejos para la grabación y uso de comandos de voz

Si el teléfono no detecta su comando de voz, puede haber ocurrido uno de estos problemas:

- Ha hablado demasiado bajo, intente hablar más alto.
- El teléfono estaba demasiado lejos, debe colocarlo como cuando realiza llamadas.
- El comando de voz era demasiado corto, debe durar más de un segundo y tener más de una sílaba.
- Habló demasiado tarde o demasiado pronto, hable inmediatamente después del tono.
- No grabó el comando de voz cuando el manos libres estaba instalado, para utilizar el control de voz con un equipo de manos libres debe realizar la grabación con el equipo instalado.
- Utilizó otra entonación; utilice la misma entonación que en el comando de voz grabado.

Desvío de llamadas

Si no puede responder llamadas entrantes, puede desviarlas a otro número, por ejemplo, al servicio de contestador.

 Cuando la función Restringir llamadas esté activada, algunas opciones de Desviar llamadas no estarán disponibles.

Puede elegir las siguientes opciones de desvío:

- **Todas llam. voz:** desvía todas las llamadas.
- **Si comunica:** desvía las llamadas cuando está hablando.
- **Si no conexión:** desvía las llamadas cuando el teléfono está apagado o se encuentra fuera de cobertura.
- **Si no responde:** desvía las llamadas no contestadas en un período de tiempo especificado (depende del operador).

Para activar el desvío de llamadas

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas
▶ Desviar llamadas.
- 2 Seleccione un tipo de llamada y una opción de desvío ▶ **Activar**.
- 3 Introduzca el número de teléfono al que desea desviar las llamadas, o ▶ **Buscar** para encontrar el contacto en la agenda ▶ **Aceptar**.

Para desactivar el desvío de llamadas

Desplácese hasta la opción de desvío ▶ **Desactivar**.

Para comprobar todas las opciones de desvío

- ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Desviar llamadas
- ▶ Comprobar todo.

Más de una llamada

Se puede controlar más de una llamada simultáneamente. Por ejemplo, puede poner una llamada en espera mientras realiza o contesta una segunda llamada y, a continuación, alternar entre ambas.

Servicio de llamada en espera

Si el servicio de llamada en espera está activado, oírás un pitido al recibir una segunda llamada durante la llamada en curso.

Para activar o desactivar el servicio de llamada en espera

- ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Admin. llamadas
- ▶ Llamada en espera.

Para realizar una segunda llamada

- 1 ▶ **Espera** para poner la llamada en curso en espera.
- 2 Seleccione el número al que desea llamar
 - ▶ **Llamar.**



Recepción de una segunda llamada

Cuando reciba una segunda llamada, tiene varias opciones:

- ▶ **Contestar** para responder a la segunda llamada y poner en espera la llamada en curso.
- ▶ **Comunica** para rechazar la segunda llamada y seguir con la llamada en curso.
- ▶ **Sust. llamada act.** para responder a la segunda llamada y finalizar la que está en curso.

Gestión de dos llamadas

Cuando tenga dos llamadas, una en curso y otra en espera, tiene varias opciones:

- ▶ **Alternar** para cambiar de una llamada a otra.
- Pulse  ▶ **Incorpor. llamadas** para unir las dos llamadas en una llamada de conferencia.
- Pulse  ▶ **Transferir llam.** para conectar las dos llamadas. Usted se desconectará de ambas.

- ▶ **Fin llam.** para finalizar la llamada en curso y, a continuación, pulse **Sí** para recuperar la que está en espera.
- ▶ **Fin llam.** dos veces para finalizar ambas llamadas.
- No se puede responder a un tercera llamada sin finalizar una de las dos primeras o unir las en una llamada de conferencia.

Llamadas de conferencia

En una llamada de conferencia, puede mantener una conversación hasta con cinco interlocutores al mismo tiempo. También puede poner una conferencia en espera y realizar otra llamada.



Puede haber cargos adicionales para llamadas en las que participan múltiples personas. Si desea obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.



Creación de una llamada de conferencia

Para crear una llamada de conferencia, primero debe tener una llamada en curso y otra en espera. En una llamada de conferencia puede tener una conversación privada con uno de los participantes o desconectar a un interlocutor.


Para unir dos llamadas en una llamada de conferencia

Pulse  ► Incorpor. llamadas.


Para añadir un nuevo interlocutor

- 1 ► Espera para poner en espera las llamadas en conferencia.
- 2 Pulse  ► Añ. llam. y llame a la siguiente persona que desea incluir en la llamada de conferencia.
- 3 Pulse  ► Incorpor. llamadas.
- 4 Repita los pasos 1-3 para incluir más interlocutores.

Para desconectar un interlocutor

Pulse  ► Finalizar y seleccione al interlocutor al que desea desconectar de la llamada de conferencia.

Para mantener una conversación privada

- 1 Pulse  ► Hablar a y seleccione al interlocutor con el que desea hablar.
- 2 ► Incorpor. llamadas para reanudar la llamada de conferencia.

Dos líneas de voz



Si tiene contratado un servicio de línea alternativa, puede que disponga de dos líneas con números de teléfono distintos.

Esto resulta útil, por ejemplo, si desea mantener en líneas distintas las llamadas de negocios y las privadas. Seleccione la línea que desea utilizar para las llamadas salientes. Todas las llamadas salientes se realizan a través de esta línea hasta que la cambie. Las llamadas entrantes pueden recibirse por ambas líneas.

Puede cambiar los nombres de las líneas y realizar ajustes distintos en cada línea, por ejemplo, tonos de llamada diferentes.

Para seleccionar una línea

► Ajustes ► ficha Llamadas y seleccione la línea 1 ó 2.

Para cambiar el nombre de una línea

► Ajustes ► ficha Pantalla ► Edit. etiquet. línea y seleccione una de las líneas para modificar el nombre.

Mis números

Puede ver, añadir o modificar sus números privados.

Para comprobar sus números de teléfono

- ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Númer. especiales
- ▶ Mis números y seleccione una de las opciones.

Aceptar llamadas

Con el servicio de Aceptar llamadas, puede optar por recibir sólo llamadas de determinados números de teléfono. El resto de llamadas son rechazadas automáticamente mediante un tono de ocupado. Si está activada la opción de desvío de llamadas **Si comunica**, éstas se desvían en lugar de rechazarse mediante un tono de ocupado. Los números de teléfono de las llamadas rechazadas se guardan en la lista de llamadas.

Para añadir números a la lista de remitentes aceptados

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Admin. llamadas ▶ Aceptar llamadas ▶ Sólo de la lista.
- 2 ▶ Editar ▶ ¿Agregar a lista? ▶ Agregar. Irá a la agenda. Seleccione números de su agenda.

Para aceptar todas las llamadas

- ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Admin. llamadas
- ▶ Aceptar llamadas ▶ De todos.

Marcación restringida



Puede utilizar el servicio de restricción de llamadas para restringir llamadas entrantes o salientes. Esto resulta útil, por ejemplo, cuando se encuentra en el extranjero. Para utilizar este servicio, necesita una clave que le proporciona el proveedor de servicios.



Si las llamadas entrantes están desviadas, no podrá activar algunas opciones de Restringir llamadas.


Puede restringir las siguientes llamadas


- Todas las llamadas salientes mediante **Todas salientes**.
- Todas las llamadas internacionales salientes mediante **Intern. salientes**.
- Todas las llamadas internacionales salientes a excepción de las realizadas al país de origen mediante **Intern. salient. itin**.
- Todas las llamadas entrantes mediante **Todas entrantes**.
- Todas las llamadas entrantes cuando se encuentre en el extranjero (es decir, en itinerancia) mediante **Entrante en itiner.**

Para activar o desactivar la restricción de llamadas


- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Admin. llamadas ▶ Restr. llamadas y seleccione una opción.
- 2 Seleccione **Activar** o **Desactivar**.
- 3 Introduzca su clave ▶ **Aceptar**.

Marcación fija

 La función de marcación fija permite realizar llamadas sólo a determinados números que están guardados en la tarjeta SIM. Estos números están protegidos por el código PIN2.

 *Puede seguir llamando al número de emergencia internacional 112, aunque la función de marcación fija está activada.*

Se pueden guardar números parciales. Por ejemplo, si guarda 0123456 podrá realizar llamadas a todos los números que empiecen por este número.

 *Cuando la marcación fija está activada, no se puede visualizar ni gestionar ningún número de teléfono que esté guardado en la tarjeta SIM.*


Para activar o desactivar la marcación fija


- 1 ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Númer. especiales ▶ Marcación fija.
- 2 Seleccione **Activar** o **Desactivar**.
- 3 Introduzca su PIN2 ▶ **Aceptar** y a continuación ▶ **Aceptar** de nuevo para confirmar.

Para guardar un número fijo

- ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Númer. especiales
▶ Marcación fija ▶ Núms. fijos ▶ Nuevo número e introduzca la información.

Duración y coste de las llamadas

 Durante una llamada, la duración se muestra en la pantalla. Puede comprobar la duración de la última llamada, de las llamadas salientes y el tiempo total si contrata este servicio. También puede comprobar el coste de la última llamada y el coste total de las llamadas.

 *Si contrata la posibilidad de consultar información de coste, deberá introducir el PIN2 para borrar el contador de coste o duración.*

Para comprobar la duración de la llamada

- ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Tiempo y costes
- ▶ Temporiz. llamada.

Para poner a cero el contador de duración de la llamada

- ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Tiempo y costes
- ▶ Temporiz. llamada ▶ Otras y seleccione Rest. total o Rest. saliente.

Para comprobar el coste de la llamada

- ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Tiempo y costes
- ▶ Costes llamadas.

Para poner a cero el contador de coste de la llamada

- ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Tiempo y costes
- ▶ Costes llamadas ▶ Otras ▶ Borrar cost. tot.

Establecimiento del coste de la llamada

Puede utilizar la función Tarifa para especificar el precio por unidad de llamada. Si no especifica ningún precio, se mostrará el número de unidades de llamada.

Para introducir el precio por unidad de llamada

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Tiempo y costes ▶ Costes llamadas ▶ Otras ▶ Definir tarifa.
- 2 Introduzca su PIN2 ▶ Aceptar.
- 3 ▶ Moneda e introduzca el código de la divisa que desee, (por ejemplo, EUR para euros) ▶ Aceptar.
- 4 ▶ Unidades e introduzca el precio por unidad de llamada ▶ Aceptar. Para introducir una coma decimal, pulse Ⓜ .


Límite de crédito para llamadas

Puede especificar un importe total para realizar llamadas. Cuando el importe llega a cero, no se pueden realizar más llamadas. Tenga en cuenta que el límite de crédito sólo es un valor aproximado.

Para establecer un límite de crédito

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Tiempo y costes ▶ Costes llamadas ▶ Otras ▶ Definir crédito e introduzca su PIN2 ▶ Aceptar.
- 2 Seleccione Limitado o Ilimitado. Si selecciona Limitado, introduzca una cantidad ▶ Aceptar.

Servicio de prioridad de llamada

-  Puede solicitar una determinada prioridad cuando realiza una llamada, si su suscripción admite el servicio de prioridad de llamada. El operador de red define los niveles de prioridad, que normalmente van de 0 a 4, donde 0 representa la máxima prioridad.


Para comprobar o cambiar el nivel de prioridad estándar

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Admin. llamadas ▶ Prioridad predet.
- 2 La red envía los niveles de prioridad disponibles. Seleccione un nivel de prioridad.

Para cambiar la prioridad de una llamada

- 1 Introduzca el número de teléfono al que desea llamar.
- 2 ▶ Otras ▶ Prioridad llamada y seleccione una prioridad. Se llama al número.

Grupos cerrados

-  La función de grupos cerrados es una forma de reducir los costes de las llamadas. Si contrata este servicio, en algunas redes es más económico realizar llamadas dentro de un grupo concreto de personas. Puede guardar 10 grupos.

Para añadir un grupo

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Admin. llamadas ▶ Grup. cerrados ▶ Editar lista ▶ Nuevo grupo ▶ Agregar.
- 2 Introduzca el nombre del grupo de usuarios ▶ Continuar.
- 3 Introduzca el número de índice ▶ Guardar. Su operador de red le suministrará este número de índice.

Para realizar llamadas fuera de los grupos cerrados

- ▶ Ajustes ▶ ficha Llamadas ▶ Admin. llamadas ▶ Grup. cerrados ▶ Llamadas abiertas ▶ Activado. Cuando está seleccionado **Desactivar**, puede realizar llamadas dentro del grupo.

Funciones de llamada adicionales

Señales de tono

Para utilizar servicios de banca telefónica o controlar un contestador, puede enviar señales de tono (también denominadas tonos DTMF o tonos de pulso) durante una llamada.

- Para enviar los tonos, pulse las teclas **1** - **9**, ***** o **#**.
- Para borrar la pantalla cuando finalice la llamada, pulse **C**.
- Para activar o desactivar los tonos durante una llamada, pulse **⊙** en el modo de espera y seleccione **Desactivar tonos** o **Activar tonos**.

Bloc de notas

Puede anotar un número de teléfono durante una llamada. Al finalizar la llamada, el número permanecerá en la pantalla. ► **Llamar** para llamar al número. ► **Otras** ► **Guardar número** y seleccione un contacto para guardar el número. Si desea crear un nuevo contacto y guardar el número
► **Nuevo contacto**.

Presentación y ocultación del número

Si la suscripción admite el servicio de Restricción de la identificación del emisor de la llamada (CLIR), puede ocultar su número cuando realice una llamada. Puede hacerlo con llamadas concretas o establecer esta opción de forma predeterminada para todas las llamadas. ► **Otras** en el modo de espera para cambiar rápidamente este ajuste predeterminado.

Para mostrar u ocultar el número de teléfono

- 1 Introduzca el número de teléfono al que desea llamar.
- 2 ► **Otras** y seleccione **Ocultar número** o **Mostrar número**.

Para mostrar u ocultar siempre su número de teléfono

- 1 ► **Ajustes** ► **ficha Llamadas**
► **Id. de quien llama**.
- 2 Seleccione **Mostrar número**, **Ocultar número** o **Predet. de red**.

Grupos

Puede crear un grupo de números. De esta manera, podrá enviar mensajes de texto o imagen a varios destinatarios simultáneamente, ► **38 Mensajería**.

Para crear un grupo de números

- 1 ► **Agenda** ► **Opciones** ► **Grupos** ► **Nuevo grupo**
► **Agregar**.
- 2 Introduzca un nombre para el grupo ► **Continuar**.
- 3 ► **Nuevo número** ► **Agregar** para encontrar el contacto en la agenda.
- 4 Seleccione un número desde el contacto.
- 5 Repita los pasos 3-4 para añadir más números al grupo. ► **Listo** para guardar el grupo.

Tarjetas de visita

Puede añadir su propia tarjeta de visita a la agenda. Puede intercambiar tarjetas de visita entre su teléfono y otro similar o un PC, a través del puerto de infrarrojos o un mensaje de texto o de imagen.

Para añadir su propia tarjeta de visita

► Agenda ► Opciones ► Mi tarjeta visita e introduzca la información de su tarjeta de visita ► Guardar.

Para enviar su tarjeta de visita

► Agenda ► Opciones ► Mi tarjeta visita ► Enviar mi tarjeta y seleccione un método de transferencia.

Para recibir una tarjeta de visita

Cuando reciba la tarjeta de visita ► Sí para guardarla en la agenda.

Mensajería

Mensajes de texto, mensajes de imagen, correo electrónico, Mis amigos, glosario sobre mensajería.



El teléfono admite varios servicios de mensajería. Para obtener más información sobre los servicios que puede utilizar, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Para obtener más información sobre mensajes de texto, visite el sitio Web www.SonyEricsson.com/support.

Mensajes de texto

Los mensajes de texto se envían por el Servicio de mensajes cortos (SMS, Short Message Service). Los mensajes de texto también pueden contener imágenes, animaciones, melodías y efectos de sonido. Los mensajes de texto se pueden enviar a una o varias personas, o bien a un grupo de destinatarios que haya guardado en los ► 37 Grupos de la agenda.



Si envía un mensaje de texto a un grupo, le cobrarán por cada uno de los miembros del grupo.

Antes de comenzar


Asegúrese primero de que el número de su centro de servicio esté definido. Este número le será facilitado por el proveedor de servicios y normalmente está guardado en la tarjeta SIM.

Para definir el número del centro de servicio

- 1 ▶ Mensajes ▶ Ajustes ▶ Mensaje texto
▶ Centro servicio. Si el número del centro de servicio está guardado en la tarjeta SIM, aparecerá en la lista.
- 2 Si no hay números en la lista ▶ Agregar e introduzca el número, incluido el signo “+” internacional y el código de país ▶ Guardar.


Envío de mensajes de texto

Para obtener más información sobre la introducción de letras, ➡ 11 Introducción de letras.

 Algunos caracteres específicos de idioma utilizan más espacio. Con algunos idiomas puede desactivar los Caracteres nacio. para ahorrar espacio.

➡ 14 Opciones al introducir letras.

Para escribir y enviar un mensaje

- 1 ▶ Mensajes ▶ Escribir nuevo ▶ Mensaje texto.
- 2 Escriba el mensaje ▶ Continuar. Si desea guardar el mensaje para enviarlo más tarde, pulse  ▶ Sí para guardarlo en Borradores.
- 3 ▶ Número teléfono e introduzca el número de teléfono del destinatario, o ▶ Búsqueda contacto para recuperar un número o grupo de la agenda. Para introducir una dirección electrónica ▶ Dirección de email. Una lista bajo las opciones de envío muestra los 10 últimos destinatarios. También puede seleccionar un destinatario de la lista. ▶ Enviar.

Para insertar un elemento en un mensaje de texto

- 1 ▶ Mensajes ▶ Escribir nuevo ▶ Mensaje texto.
- 2 Mientras escribe el mensaje, pulse ▶ Otras ▶ Añadir elemento.
- 3 Seleccione Imagen, Efecto de sonido, Melodía, Animación, Plantillas o Mensaje imagen.
- 4 Seleccione un elemento.

Formato de texto

En un mensaje de texto, puede cambiar el estilo, el tamaño y la alineación del texto, y crear nuevos párrafos.

Para dar formato al texto del mensaje


- 1 ▶ Mensajes ▶ Escribir nuevo ▶ Mensaje texto.
- 2 Mientras escribe el mensaje, pulse ▶ **Otras** ▶ **Formato texto**. A continuación seleccione **Tamaño de texto**, **Estilo de texto**, **Alineación** o **Párrafo nuevo**.
- 3 Seleccione un formato de texto.

Recepción de mensajes de texto

Cuando reciba un mensaje de texto, sonará una alerta de mensaje.

▶ **Sí** para leer el mensaje de texto o ▶ **No** si desea leerlo más adelante.

Mientras lee el mensaje puede, por ejemplo, ir a una dirección Web contenida en el mensaje, guardar una imagen o reproducir un sonido incluido en el mensaje.

Cuando haya terminado de leer el mensaje
▶ **Otras** para ver una lista de opciones. Pulse  para cerrar el mensaje de texto.

Llamada a un número incluido en un mensaje de texto

Puede llamar a un número de teléfono que aparezca en un mensaje de texto.

Para llamar a un número incluido en un mensaje de texto

Seleccione el número de teléfono ▶ **Llamar**.

Almacenamiento y eliminación de mensajes de texto

Los mensajes de texto se guardan en la memoria del teléfono. Cuando la memoria del teléfono está llena, debe eliminar mensajes o transferirlos a la tarjeta SIM para poder recibir nuevos mensajes. Los mensajes que guarde en la tarjeta SIM permanecerá en ella hasta que los elimine.

Para guardar un mensaje

▶ **Mensajes** ▶ **Bandeja entrada** ▶ **Otras**
▶ **Guardar mensaje** y seleccione la carpeta en la que desea guardar el mensaje.

Para guardar un mensaje en la tarjeta SIM

▶ **Mensajes** ▶ **Bandeja entrada** ▶ **Otras**
▶ **Guardar mensaje** ▶ **Elem. guardados**.

Para guardar un elemento de un mensaje de texto

- 1 Seleccione el número de teléfono, la dirección Web, la imagen o el sonido que desea guardar del mensaje ► **Otras**.
- 2 Si ha seleccionado guardar un número de teléfono ► **Utilizar como...** ► **Guardar número**. Si ha seleccionado una dirección Web
 - **Guard. marcador**, una imagen
 - **Guardar imagen**, un sonido
 - **Guardar sonido**.

Para guardar o eliminar varios mensajes

- 1 ► **Mensajes** y seleccione una carpeta.
- 2 Seleccione un mensaje ► **Otras** ► **Marcar varios**.
- 3 Vaya a los demás mensajes y selecciónelos pulsando **Marcar** o **No marc.**
- 4 Pulse **Otras** ► **Guardar mensajes** o pulse **Otras** ► **¿Elim. mensajes?**.

Para eliminar un mensaje

- **Mensajes** ► **Bandeja entrada** ► **Otras** ► **Eliminar**.

Para eliminar todos los mensajes

- **Mensajes** ► **Bandeja entrada** ► **Otras**
- **Elim. todos mens.**

Mensajes largos

El número de caracteres que puede contener un mensaje de texto depende del idioma en que se escriba. Puede enviar mensajes largos dividiendo el texto en dos o tres mensajes enlazados. Tenga en cuenta que se le cobrará por cada mensaje. Puede que no reciba todas las partes de un mensaje largo al mismo tiempo.



Compruebe con su proveedor de servicios cuántos mensajes enlazados puede unir de esta manera.

Para activar los mensajes largos

- **Mensajes** ► **Ajustes** ► **Mensaje texto**
- **Long. máx. disponi.** ► **Máx. disponible**.

Plantillas

Si tiene uno o varios mensajes que envíe con frecuencia, puede guardarlos como plantillas. El teléfono tiene carpetas predefinidas, pero también puede crear su propia carpeta.

Para crear una plantilla

- 1 ► **Mensajes** ► **Plantillas** ► **Nueva plantilla** ► **Agregar** ► **Texto**.
- 2 Escriba el mensaje ► **Aceptar**.
- 3 Introduzca un título para el mensaje ► **Aceptar**.

Opciones de mensaje

Puede definir un valor predeterminado para las opciones de mensaje o elegir los ajustes cada vez que envíe un mensaje. Puede por ejemplo seleccionar una solicitud de respuesta a un mensaje enviado, seleccionar el tipo de mensaje de texto que desea enviar o establecer la extensión válida para un mensaje. Para más información acerca de las opciones de mensajes ➡ *53 Glosario sobre mensajería.*

Para definir una opción de mensaje predeterminada

► Mensajes ► Ajustes ► Mensaje texto y seleccione una opción.

Para definir una opción de mensaje para un mensaje específico

- 1 Cuando haya seleccionado un destinatario para enviar el mensaje de texto ► Otras ► Avanzado.
- 2 Seleccione la opción que desee cambiar ► Editar y a continuación un nuevo ajuste.
- 3 ► Listo cuando haya cambiado las opciones.

Para comprobar el estado de entrega de un mensaje enviado

► Mensajes ► Elem. enviados y seleccione un mensaje de texto Ver ► Otras ► Ver estado.

Mensajes de imagen

Los mensajes de imagen pueden contener texto, imágenes, videoclips, imágenes de cámara y sonidos, y se envían por medio de MMS (Servicio de mensajes multimedia). Necesita una suscripción que admita MMS y el destinatario del mensaje de imagen debe tenerla también. Los mensajes de imagen se pueden enviar a teléfonos móviles y a cuentas de correo electrónico. Puede enviar su tarjeta de visita como adjunto en un mensaje de imagen.

Antes de comenzar

Antes de enviar un mensaje de imagen, asegúrese de lo siguiente:

- 1 La dirección de su servidor de mensajes está ajustada ► Mensajes ► Ajustes ► Mens. de imagen ► Servidor mensajes.
- 2 Ha introducido los ajustes correctos ► Mensajes ► Ajustes ► Mens. de imagen ► Perfil de Internet. Seleccione un perfil o Nuevo perfil. Para crear un perfil de Internet, ➡ *68 Configuración de Internet y del correo electrónico.* También puede descargar todos los ajustes que necesita de forma automática de su operador de red o del sitio Web www.SonyEricsson.com/support.

Composición y envío de mensajes de imagen

Cuando componga un mensaje de imagen, seleccione los distintos elementos disponibles para darle formato. Estos elementos son: **Imagen**, **Texto**, **Sonido**, **Vídeo**, **Imagen cámara**, **Grabación vídeo** y **Grabando sonido**.

Antes de enviar un mensaje de imagen, puede seleccionar las diferentes opciones disponibles para ajustar y mejorar su mensaje. Por ejemplo, puede previsualizar el mensaje completo o sólo una página del mismo, puede cambiar los segundos que aparece cada elemento en el mensaje o añadir o reemplazar los elementos. Para más información acerca de las opciones, ➡ *53 Glosario sobre mensajería*.

Para componer y enviar un mensaje de imagen

- 1 ▶ **Mensajes** ▶ **Escribir nuevo** ▶ **Mensaje imag.** ▶ **Agregar** para ver una lista de los elementos que puede añadir a un mensaje. Seleccione un elemento.
- 2 ▶ Pulse **Agregar** para añadir más elementos al mensaje. Puede ver y seleccionar las opciones para mejorar el mensaje resaltando los elementos y pulsando la tecla de selección.

- 3 Cuando haya terminado de escribir el mensaje ▶ **Otras** ▶ **Enviar**.
- 4 ▶ **Número teléfono** e introduzca el número de teléfono del destinatario, o ▶ **Búsqueda contacto** para recuperar un número o grupo de la agenda. Para introducir una dirección electrónica ▶ **Dirección de email**. Una lista bajo las opciones de envío muestra los 10 últimos destinatarios. También puede seleccionar un destinatario de la lista. ▶ **Enviar**.

Para realizar una llamada mientras compone un mensaje de imagen

- 1 Mientras escribe el mensaje ▶ **Otras**.
- 2 ▶ **Llamar** e introduzca o recupere un número de teléfono ▶ **Llamar**. Regresa al mensaje.
- 3 Para terminarla ▶ **Otras** ▶ **Fin llam.**

Para definir una opción de mensaje predeterminada

▶ **Mensajes** ▶ **Ajustes** ▶ **Mens. de imagen** y seleccione una de las opciones.

Opciones de envío adicionales

Puede solicitar un informe de lectura, un informe de entrega y establecer la prioridad de un mensaje específico. También puede añadir más destinatarios


al mensaje. Para más información acerca de las opciones de envío adicionales, ► *53 Glosario sobre mensajería.*



Para seleccionar opciones de envío adicionales

- 1 Cuando haya introducido el número de teléfono del destinatario ► **Otras.**
- 2 Seleccione **Añadir destinat.** o **Destinatarios** para añadir más destinatarios, **Avanzado** seleccionar una opción de envío adicional o **Añadir adjunto.**

Recepción de mensajes de imagen

Cuando reciba un mensaje de imagen, sonará una alerta de mensaje.

► **Sí** para leer o reproducir el mensaje. Pulse **Detener** para detener el mensaje. Cuando haya leído el mensaje ► **Respond.** para responder inmediatamente o ► **Otras** para ver la lista de opciones. Pulse  para cerrar el mensaje.

 *También puede seleccionar un mensaje de la lista de mensajes y pulsar  para eliminarlo por completo.*

Cómo guardar elementos de un mensaje de imagen

Cuando haya visualizado un mensaje de imagen ► **Otras** ► **Guardar elem.** y seleccione un elemento de la lista que aparece.

Cómo eliminar mensajes de imagen

Los mensajes de imagen se guardan en la memoria del teléfono. Cuando la memoria del teléfono esté llena, deberá eliminar mensajes para poder recibir otros nuevos.

Para eliminar un mensaje

- 1 ► **Mensajes** y seleccione una carpeta.
- 2 Seleccione el mensaje ► **Otras** ► **Eliminar.**

Para eliminar varios mensajes

- 1 ► **Mensajes** y seleccione una carpeta.
- 2 Seleccione un mensaje ► **Otras** ► **Marcar varios.**
- 3 Vaya a los demás mensajes y selecciónelos pulsando **Marcar** o **No marc.**
- 4 ► **Otras** ► **Guardar mensajes** o ► **Otras** ► **¿Elim. mensajes?.**

Para eliminar todos los mensajes

- ▶ Mensajes y seleccione una carpeta ▶ Otras
- ▶ Elim. todos mens.

Plantillas

Puede basar su mensaje en una de las plantillas predefinidas. También puede añadir nuevas plantillas.

Para utilizar una plantilla predefinida en un mensaje de imagen

- 1 ▶ Mensajes ▶ Plantillas y seleccione una plantilla.
- 2 ▶ Usar ▶ Mensaje imag. ▶ Agregar para hacer cambios o añadir nuevos elementos.
- 3 ▶ Otras ▶ Enviar para enviar el mensaje.

Descarga automática

Puede seleccionar cómo desea descargar los mensajes de imagen.

- ▶ Mensajes ▶ Ajustes ▶ Mens. de imagen
- ▶ Descarga automat. para ver lo siguiente:
 - **Siempre:** el teléfono descarga automáticamente los mensajes en cuanto llegan al servidor del operador de red. Ésta es la opción predeterminada.
 - **Pregunt. en itin.:** el teléfono pide confirmación para descargar los mensajes cuando se está utilizando una red distinta a la de su operador.

- **Nunca en itin.:** los mensajes no se descargan cuando se está utilizando una red distinta a la de su operador.
- **Pregun. siempre:** se le preguntará siempre si desea descargar los mensajes, independientemente de la red utilizada.
- **Nunca:** los mensajes nuevos aparecen como iconos en la bandeja de entrada. Seleccione el mensaje ▶ Ver ▶ Sí para descargarlo.

Correo electrónico

Puede utilizar el teléfono para enviar y recibir mensajes de correo electrónico. Recuerde que necesitará una suscripción que admita la transmisión de datos. Para obtener más información, consulte al proveedor de servicios.

Antes de comenzar

Asegúrese de que:

- Tiene una cuenta de datos configurada,
 - 68 *Introducción de los ajustes de Internet y correo electrónico.*
- Ha configurado y seleccionado una cuenta de correo electrónico.

Ajustes de la cuenta de correo electrónico

Una cuenta de correo electrónico específica, por ejemplo, el servidor que se utiliza para los mensajes de correo electrónico. Existen varias formas de crear una cuenta de correo electrónico:

- Descargar ajustes de Internet.
- Enviar una solicitud en un mensaje de texto.
- Crear una cuenta de correo electrónico de forma manual.

Recepción de ajustes

En www.SonyEricsson.com/support podrá obtener ayuda sobre cómo especificar los ajustes de correo electrónico. Algunos operadores de red ofrecen un servicio con el que puede solicitar ajustes en un mensaje de texto. Póngase en contacto con el operador de red para obtener información acerca de los ajustes.

Para crear una cuenta de correo electrónico de forma manual

- 1 ► Mensajes ► Email ► Ajustes ► Añadir cuenta.
- 2 Introduzca un nombre para la cuenta, por ejemplo “Casa” o “Trabajo” ► Conectar con.

- 3 Seleccione la cuenta de datos que quiera utilizar con esta cuenta de correo electrónico.
- 4 Introduzca el resto de ajustes; algunos son opcionales. Para introducir los ajustes, desplácese hasta el ajuste ► **Selecc.** Introduzca la información ► **Aceptar** para confirmar. Repita este proceso para cada ajuste que necesite. En el teléfono debe utilizar los mismos ajustes de correo electrónico que en el programa de correo electrónico de su PC. Si no cuenta con un servicio de correo electrónico, póngase en contacto con su operador de red para obtener todos los ajustes necesarios. Para más información acerca de los ajustes,
► 53 Glosario sobre mensajería.

Cuenta de correo electrónico predeterminada

Si dispone de una cuenta de correo electrónico para el trabajo y otra personal, puede definir una como predeterminada:

- Mensajes ► Email ► Ajustes y seleccione una cuenta.

Redacción y envío de mensajes de correo electrónico

Cuando escriba o envíe mensajes de correo electrónico, puede utilizar distintas opciones con el mensaje. Para más información acerca de las opciones, ► *53 Glosario sobre mensajería.*

- Mensajes ► Email ► Bandeja entrada
- Env. y rec (cuando la bandeja de entrada está vacía) o ► Mensajes ► Email ► Bandeja entrada
- Otras ► Enviar y recibir ofrece el modo más rápido de enviar o consultar los nuevos mensajes de correo electrónico.



El número de mensajes que puede tener guardados depende de la memoria que quede libre en el teléfono. Los mensajes de correo electrónico también se guardan en su servidor; por lo que puede ver mensajes antiguos y los más recientes en el servidor.

Para escribir y enviar un mensaje de correo electrónico

- 1 ► Mensajes ► Email ► Escribir nuevo.
- 2 Escriba el asunto de su mensaje ► Aceptar y a continuación el texto ► Aceptar.

- 3 ► Dirección de email para introducir una dirección de correo electrónico o ► **Búsqueda contacto** utilizar una de la agenda.
- 4 ► Enviar para enviar su mensaje de correo electrónico o ► Otras para ver la lista de opciones del mensaje.

Para recibir y leer de mensajes de correo electrónico

- 1 ► Mensajes ► Email ► Bandeja entrada
- Env. y rec (cuando la bandeja de entrada está vacía) o ► Mensajes ► Email ► Bandeja entrada
- Otras ► Enviar y recibir para descargar los nuevos mensajes.
- 2 Seleccione el mensaje que desea leer.

Para responder a un mensaje de correo electrónico

- 1 Escriba el mensaje y pulse ► Respond.
- 2 Escriba el mensaje. ► Otras para ver las opciones de los mensajes.
- 3 ► Enviar para enviar el mensaje.

Para guardar una dirección de correo electrónico o un número de teléfono en un mensaje de correo electrónico

- 1 Seleccione la dirección de correo electrónico o el número de teléfono que desea guardar
▶ **Otras.**
- 2 Si ha seleccionado guardar una dirección de correo electrónico ▶ **Guardar email.** Si ha seleccionado guardar un número de teléfono
▶ **Utilizar como...** ▶ **Guardar número.**

Para guardar un mensaje de correo electrónico

- 1 Escriba el mensaje ▶ **Otras** ▶ **Guardar mensaje.**
- 2 El mensaje se guarda en **Elemen. guardados** del menú **Email.**

Para guardar varios mensajes de correo electrónico

- 1 ▶ **Mensajes** ▶ **Email.**
- 2 Seleccione un mensaje ▶ **Otras** ▶ **Marcar varios.**
- 3 Vaya a los demás mensajes y selecciónelos pulsando **Marcar** o **No marc.**
- 4 ▶ **Otras** ▶ **Guardar mensajes.**


Para suprimir mensajes de correo electrónico (usuarios POP3)

- 1 ▶ **Mensajes** ▶ **Email** ▶ **Bandeja entrada** y seleccione el mensaje ▶ **Otras.**
- 2 Seleccione **Marcar/elimin.** El mensaje se eliminará la próxima vez que se conecte al servidor de correo electrónico. Si desea eliminar varios mensajes ▶ **Marcar varios.** Vaya a los demás mensajes y selecciónelos pulsando **Marcar** o **No marc.** ▶ **Otras** ▶ **Marcar/elimin.**

Para eliminar mensajes de correo electrónico (usuarios IMAP4)

- 1 ▶ **Mensajes** ▶ **Email** ▶ **Bandeja entrada** y seleccione el mensaje ▶ **Otras.**
- 2 ▶ **Marcar/elimin.** El mensaje queda marcado para ser eliminado en el servidor. Si desea eliminar varios mensajes ▶ **Marcar varios.** Vaya a los demás mensajes y selecciónelos pulsando **Marcar** o **No marc.** ▶ **Otras** ▶ **Marcar/elimin.**
- 3 ▶ **Otras** ▶ **Vaciar band. entr.** y pulse **Con env. y recib.** o **No enviar y recib.** para eliminar mensajes.

Mis amigos

 La función Mis amigos ofrece más posibilidades para enviar mensajes. Puede crear una lista de contactos favoritos de la agenda o del servidor Mis amigos. Puede ver qué contactos están en línea y en qué estado de ánimo se encuentran. Para ver los contactos en línea deben estar conectados al servidor Mis amigos. También puede enviar y recibir mensajes, y participar en chats. Póngase en contacto con el operador de red para obtener información acerca de su suscripción y de los ajustes de Mis amigos.

Conéctese al servidor Mis amigos

Puede optar por conectarse al servidor Mis amigos cada vez que desee enviar o recibir mensajes instantáneos o se puede conectar automáticamente cuando encienda su teléfono. Puede modificar los ajustes de su cuenta Mis amigos. Para establecer una conexión automática y modificar los ajustes de su cuenta, debe estar desconectado del servidor Mis amigos.

Para conectarse al servidor de Mis amigos

► Mis amigos ► Yo ► Conectar.

Para establecer una conexión automática

- 1 ► Mis amigos ► Yo ► Otras
► Cuentas de amigos y seleccione una cuenta.
- 2 ► Conex. automática ► Activado o ► Editar
► Conex. automática ► Activado si tiene más de una cuenta.

Para editar la cuenta Mis amigos

- 1 ► Mis amigos ► Yo ► Otras
► Cuentas de amigos y seleccione una cuenta.
- 2 Modifique sus ajustes. Si tiene más de una cuenta ► Editar y modifique los ajustes.

Redes de itinerancia

Puede seleccionar si desea seguir estando registrado en Mis amigos cuando acceda a una red de itinerancia, es decir, cuando su red local no ofrezca cobertura.

Para permitir la conexión en redes de itinerancia

- 1 ▶ Mis amigos ▶ Yo ▶ Otras
▶ Cuentas de amigos y seleccione una cuenta.
- 2 ▶ Permitir conexión o ▶ Editar
▶ Permitir conexión si tiene más de una cuenta, seleccione cuenta.
- 3 Seleccione **Red local** si desea desconectarse de Mis amigos cuando introduzca una red de itinerancia. Seleccione **Cualquiera** si desea registrarse independientemente de la red.

Listas de contactos

Puede crear una lista de contactos incluso si no dispone de una cuenta Mis amigos ni está conectado al servidor Mis amigos. De manera que puede acceder a los contactos favoritos rápidamente y elegir cómo comunicarse con ellos.

Para añadir un contacto de la agenda

- 1 ▶ Mis amigos ▶ Otras ▶ Añadir amigo
▶ De agenda.
- 2 Introduzca la primera letra del contacto y a continuación seleccione uno.

- 3 Cuando lo haya seleccionado, puede contratar el servicio para conocer el estado de ese contacto. Para contratar este servicio ▶ **Sí** y siga las instrucciones indicadas. ▶ **No** si no desea suscribirse.

Para añadir un contacto de un servidor de red

- ▶ Mis amigos ▶ Otras ▶ Añadir amigo
- ▶ De servid. amigos y siga las instrucciones que aparecen.

Estado

Puede ver el estado de sus contactos y decidir si desea mostrar el suyo a otros. Para cambiar su propio estado, tiene las siguientes opciones:

- **Imagen:** seleccione una imagen de **Imágenes** o haga una foto con la cámara.
- **Acerca de mí:** escriba un texto corto sobre usted.
- **Disponibilidad:** seleccione **Disponible**, **Ocupado**, **Ausente** o **Invisible**: si selecciona **Invisible**, aparecerá como fuera de línea para los demás.
- **Estado de ánimo:** seleccione un estado de ánimo de la lista.

- **Mostrar mi estado:** ► **Mostrar a todos** si quiere mostrar su estado completo a los amigos pero sólo parte del mismo a otras personas y
► **Sólo a amigos:** si quiere mostrar su estado de ánimo completo a sus amigos pero nada a los demás usuarios.
- **Nombre de usuario:** vea su nombre de usuario.

Para ver el estado de un contacto

- **Mis amigos** y seleccione un contacto ► **Otras**
- **Ver estado.**

Para cambiar su estado

- **Mis amigos** ► **Yo** ► **Cambiar estado** y modifique su estado de acuerdo con las opciones.

Recepción de un mensaje

Al recibir un mensaje, suena una alerta de mensaje y aparece un icono en la barra de estado.

Lista de contactos

Puede crear alias para los contactos de la lista que estén conectados al servidor Mis amigos. También puede vincular un contacto a la agenda y obtener acceso a la información guardada en la agenda.

Para introducir un alias

- 1 ► **Mis amigos** y seleccione un contacto.
- 2 ► **Otras** ► **Administr. amigo** ► **Editar alias.**
- 3 Introduzca el alias del contacto ► **Guardar.**

Para vincular un contacto a la agenda

- 1 ► **Mis amigos** y seleccione un contacto.
- 2 ► **Otras** ► **Administr. amigo** ► **Enlace a agenda** y seleccione un contacto de la agenda para el que desee crear un vínculo.

Para enviar un mensaje desde Mis amigos

- 1 ► **Mis amigos** y seleccione un contacto.
- 2 ► **Otras** ► **Envi. sms instan.** ► **Enviar** si el contacto está asociado a su agenda, o
► **Enviar IM** si el contacto no está asociado.

Extraños

Un extraño es una persona que no figura en su lista de contactos. Un icono indica cuándo un mensaje procede de un extraño. Puede añadir el extraño a su lista de contactos o bloquearlo. Si no realiza ninguna acción, el extraño desaparece cuando se desconecte del servidor Mis amigos.

Para añadir un extraño a la lista de contactos

- ▶ Mis amigos y seleccione el extraño ▶ Otras
- ▶ Añad. como amigo.

Bloqueo de contactos y extraños

Puede bloquear un contacto o extraño para que no puedan ver su estado o enviarle mensajes.

Para bloquear o desbloquear a un contacto

- 1 ▶ Mis amigos y seleccione un contacto.
- 2 ▶ Otras ▶ Administr. amigo. Seleccione Bloquear amigo o Desbloq. contact.

Para bloquear a un extraño

- ▶ Mis amigos y seleccione el extraño ▶ Otras
- ▶ Bloquear usuario.

Sala de chat

Puede iniciar una sala de chat el proveedor de servicios, un usuario particular de Mis amigos o usted mismo. Puede guardar salas de chat, bien guardando una invitación de chat, bien buscando una sala de chat específica.

Para recibir una invitación de chat

- 1 Cuando suene una alerta de mensaje y aparezca **Nueva invitación a sala de chat recibida**, seleccione **Ver** para ver la invitación o **Rechazar** para rechazarla.
- 2 Si ha optado por ver la invitación y desea unirse al chat ▶ **Ir al chat**. La invitación de chat se guarda automáticamente. Si desea guardar la invitación de chat sin unirse al chat ▶ **Otras**
▶ **Guardar sala chat**. Si desea rechazar la invitación en este momento ▶ **Otras**
▶ **Rechazar invitac.**

Para buscar una sala de chat

- 1 ▶ Mis amigos ▶ Otras ▶ Añadir sala chat ▶ No.
- 2 Introduzca sus criterios de búsqueda en uno o varios de los campos ▶ **Buscar**.
- 3 Cuando haya encontrado la sala de chat que desee guardar ▶ **Agregar**.

Para participar en una sala de chat

- ▶ Mis amigos y seleccione una sala de chat
- ▶ Ir al chat.

Para iniciar una sala de chat

- 1 ▶ Mis amigos ▶ Otras ▶ Iniciar sala chat.
- 2 Seleccione contactos para invitarles a la sala de chat desde su lista ▶ Continuar.
- 3 Introduzca un breve texto de invitación para la sala de chat ▶ Continuar ▶ Enviar.

Alerta de contacto en línea

Puede seleccionar que se le notifique cuando un contacto pase a estar en línea. La notificación se indica mediante un icono. Cuando desconecte, o bien cuando el contacto haya entrado en línea, la notificación desaparece.

Para establecer una alerta de contacto en línea

- ▶ Mis amigos y seleccione un contacto ▶ Otras
- ▶ Administr. amigo ▶ Informarme.

Información de área

La información de área es un tipo de mensaje de texto (por ejemplo, un informe de tráfico local) que se envía a todos los abonados que se encuentran en una determinada área de red. Al recibir un mensaje de información de área, éste aparece automáticamente en la pantalla. Pulse **Guardar** para guardar el mensaje en su bandeja de entrada o **Rechazar** para eliminarlo.



Si desea obtener más información sobre los códigos de información de área, consulte a su proveedor de servicios.

Para activar o desactivar la información de área

- ▶ Mensajes ▶ Ajustes ▶ Inform. área ▶ Recepción.

Información de celda

Algunos operadores de red utilizan el canal de información de celda para enviar mensajes a sus abonados dentro de una determinada área de red.

Para activar el canal de Información de celda

- ▶ Mensajes ▶ Ajustes ▶ Inform. área ▶ Info. celda.

Glosario sobre mensajería

A continuación se enumeran opciones y ajustes de los mensajes de texto, imagen y correo electrónico:

- **Aceptar mensajes:** seleccione qué mensajes desea aceptar y descargar.
- **Añadir adjunto:** añada imágenes, sonidos, temas, videoclips, tarjetas de visita o grabaciones a sus mensajes.



- **Comprobar cada:** seleccione con qué frecuencia quiere que el teléfono se conecte al servidor de correo electrónico para comprobar si han llegado mensajes.
- **Conectar con:** seleccione la cuenta de datos que desea usar cuando se conecte a una cuenta de correo electrónico específica.
- **Enviar copia:** seleccione si desea que los mensajes de correo electrónico que envíe desde su teléfono también se envíen a la dirección de correo electrónico que especifique. De esta forma, existe una copia de los mensajes enviados, que se pueden guardar para consultarlos en el futuro.
- **Modo de creación:** seleccione los ajustes para el contenido de mensajes de imagen. Es posible que el destinatario no pueda ver todo el contenido.
- **Informe de entrega:** solicite un informe de estado para comprobar si el mensaje ha sido entregado.
- **Descargar:** determine si desea recibir encabezados y texto o sólo encabezados en los mensajes de correo electrónico.
- **Puerto entrada:** si es necesario, cambie el número del puerto que emplea el protocolo que está utilizando.
- **Servidor entrada:** introduzca el nombre o dirección IP del proveedor de servicios para los mensajes de correo electrónico entrantes. Por ejemplo, mail.server.com o 10.1.1.1.
- **Buzón de correo:** introduzca un nombre de usuario para la cuenta de correo electrónico.
- **Puerto salida:** si es necesario, cambie el número del puerto que utiliza el protocolo SMTP.
- **Servidor salida:** introduzca el nombre o dirección IP del servidor SMTP para poder enviar mensajes de correo electrónico.
- **Contraseña:** introduzca una contraseña para la cuenta de correo electrónico. El proveedor de servicios también puede exigir una clave para conectarse.
- **Imagen:** añada una imagen o sustitúyala por otra de la carpeta **Imágenes**.
- **Vista previa:** vea el mensaje de imagen completo antes de enviarlo.
- **Vista previa pág.:** vea una página específica del mensaje de imagen sin necesidad de reproducir el mensaje completo.
- **Protocolo:** seleccione POP3 o IMAP4.
- **Solicitar resp.:** incluye una solicitud de respuesta si desea que el destinatario le responda.
- **Guardado:** guarde el mensaje de correo electrónico en la carpeta **Borradores**.
- **Guard. B. salida:** guarde el mensaje de correo electrónico en la carpeta **Bandeja salida**.

- **Definir prioridad:** establezca la prioridad del mensaje; seleccione máxima, normal o baja.
- **Firma:** seleccione si desea añadir su tarjeta de visita a sus mensajes de correo electrónico.
- **Tipo de SMS:** el teléfono admite distintos tipos de mensajes. Su proveedor de servicios puede ofrecer la posibilidad de convertir un mensaje de texto a un formato (por ejemplo, correo electrónico o fax) que se adapte al equipo que va a recibir el mensaje.
- **Sonido:** añada un sonido o sustitúyalo por otro desde la carpeta **Sonidos**.
- **Informe de entrega:** solicite un informe de estado para comprobar si el mensaje ha sido entregado.
- **Asunto:** escriba un título para el mensaje.
- **Duración:** establezca los segundos que debe mostrarse cada elemento del mensaje.
- **Periodo de validez:** si su mensaje no puede enviarse, por ejemplo, si el destinatario ha desconectado el teléfono, el centro de servicios puede guardar el mensaje para enviarlo más tarde.
- **Vídeo:** añada un videoclip o sustitúyalo por otra alternativa desde la carpeta **Vídeos**.

Imágenes

Cámara, grabadora, imágenes, salvapantallas.

Cámara y grabadora

El teléfono tiene integradas una cámara de fotos digital y una grabadora de vídeo digital. Puede alternar fácilmente entre la cámara y la grabadora pulsando  o . También puede pulsar **Otras** y seleccionar **Cambiar a vídeo** o **Cambiar a foto**.



Puede hacer fotos, grabar videoclips, ver las imágenes y enviarlas en un mensaje de correo electrónico como adjuntos o en mensajes de imagen - MMS (Servicio de mensajería multimedia). Para poder realizar esto, necesita darse de alta en este tipo de servicio. Consulte con el operador de red.

Puede utilizar una foto como protector de pantalla o imagen de fondo, o bien guardarla junto a un contacto en la agenda, para que la foto aparezca cuando esa persona llame, ➤ 22 *Para añadir una imagen o un tono personal a un contacto.*

Antes de comenzar

El teléfono al que envía la foto o el videoclip debe admitir la transmisión de datos y de imágenes para poder recibir y mostrar la foto o el videoclip.

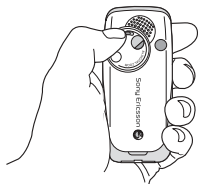
Antes de enviar una imagen o un videoclip utilizando MMS asegúrese de que:

- Ha guardado el número del servicio MMS y los ajustes de Internet en el teléfono,
➡ *68 Configuración de Internet y del correo electrónico.*

Antes de enviar una imagen o un videoclip utilizando el correo electrónico asegúrese de que:

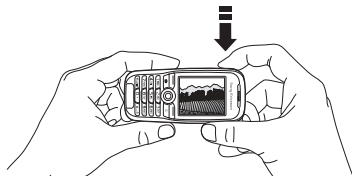
- Ha guardado los ajustes de la cuenta de datos y de la cuenta de correo electrónico en el teléfono.

Para abrir la cubierta de la lente



Deslice la cubierta de la lente hacia la izquierda para abrirla.



Para hacer fotos




- 1 Mantenga pulsada para activar la cámara o ► **Cámara**. Puede tomar fotografías con el teléfono en posición vertical u horizontal.
- 2 Pulse para cambiar a la cámara si está activada la grabadora. ► **Capturar** para hacer una foto.

Para grabar videoclips



- 1 Mantenga pulsada  para activar la cámara de vídeo o ► **Cámara**. Los videoclips se graban con el teléfono en posición vertical.
- 2 Pulse  para cambiar a la grabadora si está activada la cámara. ► **Grabar** para comenzar a grabar.

Para utilizar el zoom

Pulse  para acercar el zoom al sujeto.

Para ajustar el brillo

Utilice los botones de volumen que se encuentran en el lateral del teléfono para aumentar o disminuir el brillo.

Girar imágenes

Si la imagen se toma en formato horizontal, se puede girar. Para enviar imágenes en un mensaje, la imagen debe estar en formato vertical.

Para girar una imagen

Cuando se tome la imagen ► **Rotar** y repítala si fuera necesario.

Opciones de la cámara

Cuando la cámara se encuentre activada ► **Otras** para obtener más opciones.



Todos los teléfonos que admiten la opción de fotografía pueden recibir el tamaño de foto de 160x120. Algunos teléfonos que admiten fotografías no pueden recibir los tamaños de foto de 1.280x960, 640x480 ni 320x240. El mejor tamaño de foto para visualizar en un ordenador es de 1.280x960.

Opciones antes de hacer una fotografía

- **Ver todas:** vea todas las fotos.
- **Cambiar a vídeo:** cambie a la grabadora para grabar videoclips.
- **Tamaño imagen:** elija entre Extendida (1.280x960), Grande (640x480), Media (320x240) y Pequeña (160x120). “Extendida” significa que la imagen se amplía a 1.280x960 píxeles y puede utilizarse cuando se requiere una zona de visualización más grande, p. ej., al cargar una imagen en un PC. Observe que este tamaño ampliado ocupará más memoria en el teléfono.
- **Modo noche:** mejore la calidad de la imagen con más tiempo de exposición.
- **Efectos:** puede seleccionar diferentes efectos para la imagen.
- **Marcos:** añada un marco a la imagen.

Imágenes

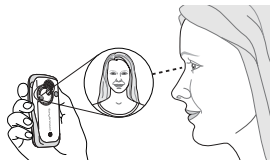
- **Calidad de imagen:** seleccione la calidad de imagen de su fotografía.
- **Temporizador:** la foto se tomará unos segundos después.
- **Nombre predet.:** cambie el nombre predeterminado de sus imágenes. Cuando lo haya cambiado, todas las fotos tomadas tendrán el nuevo nombre.



Opciones de vídeo

Cuando la grabadora se encuentre activada ► **Otras** para ver más opciones.

- **Ver todos:** vea todos los videoclips.
- **Cambiar a foto:** cambie a la cámara para tomar fotografías.
- **Tamaño de vídeo:** seleccione entre 176x144 y 128x96 píxeles.
- **Modo de noche:** mejore la calidad de la imagen con más tiempo de exposición.
- **Efectos:** puede seleccionar diferentes efectos para el videoclip.
- **Duración vídeo:** puede seleccionar distintas duraciones para el videoclip.
- **Nombre predet.:** cambie el nombre predeterminado de sus videoclips. Una vez cambiado, todos los videoclips grabados tendrán el nuevo nombre.

Autorretratos



- 1 Sostenga el teléfono como se muestra en la ilustración. Mírese en el espejo que se proporciona con el teléfono.
- 2 Mantenga pulsado  que se encuentra en el lateral del teléfono para activar la cámara. Pulse  de nuevo para hacer la foto.

Almacenamiento de fotografías y videoclips


Cuando haga una foto o grabe un videoclip, el teléfono los guarda automáticamente en una carpeta de **Gestor archivos** del teléfono.

Envío de fotografías y videoclips


Cuando haga una fotografía o grabe un videoclip, puede enviarlos de manera instantánea en un mensaje de imagen. Para intercambiar fotografías y videoclips utilizando otros métodos de transferencia,

► **60 Intercambio de imágenes.**

Para hacer una foto y enviarla

- 1 Active la cámara. Pulse  para cambiar a la cámara si está activada la grabadora.
- 2 ▶ **Capturar** ▶ **Enviar** y cree su mensaje de imagen.

Para grabar y enviar videoclips

- 1 Active la cámara. Pulse  para cambiar a la grabadora si está activada la cámara.
- 2 ▶ **Grabar** para iniciar la grabación de vídeo, ▶ **Detener** para terminarla.
- 3 Cuando haya terminado de grabar, seleccione **Reproducir** para ver el videoclip o **Enviar** y cree su mensaje de imagen para enviar el videoclip.

Imágenes

El teléfono incluye una serie de imágenes. Puede eliminar estas imágenes si, por ejemplo, desea eliminar memoria. Todas las imágenes están guardadas en **Gestor archivos** ▶ **Imágenes**. Puede:

- Establecer una imagen como fondo o protector de pantalla.
- Asignar una imagen a un contacto de la agenda.
 ➡ 22 *Para añadir una imagen o un tono personal a un contacto.*

- Intercambiar imágenes a través del puerto infrarrojos, mensajes de imagen o el correo electrónico.

Animaciones

También puede guardar animaciones en el teléfono. Las animaciones se gestionan como imágenes.





Gestión de imágenes

Puede añadir, editar o eliminar imágenes de **Gestor archivos**. El número de imágenes que se pueden guardar depende de su tamaño. Los tipos de fichero admitidos son GIF, JPEG, WBMP, PNG y BMP.















Para ver las imágenes

- 1 ▶ **Gestor archivos** ▶ **Imágenes**.
- 2 Las imágenes se muestran en forma de viñeta. Para obtener una vista completa ▶ **Ver**.

Edición de imágenes

Cuando edite una imagen, pulse , , ,  o utilice las teclas como se indica a continuación:

Imágenes

- | | | |
|--|---|--|
|  salir del editor de imágenes |  deshacer | |
|  hacia arriba a la izquierda |  arriba |  hacia arriba a la derecha |
|  izquierda |  5 activar herramienta |  derecha |
|  hacia abajo a la izquierda |  8 abajo |  9 hacia abajo a la derecha |
|  * seleccionar herramienta |  0 |  # seleccionar color |

Para editar y guardar una imagen

- ▶ **Gestor archivos** ▶ **Imágenes** y vaya a la imagen que desee ▶ **Otras**.
- ▶ **Utilizar como...** ▶ **Editar**. Ya puede empezar a editar la imagen. Para editar imágenes hechas con la cámara, debe seleccionar el tamaño de 160 x 120 o 320 x 240. ▶ **Otras**
▶ **Guardar imagen** para guardar la imagen.

Intercambio de imágenes

Puede intercambiar imágenes a través del puerto infrarrojos, el cable, mensajes de imagen o mensajes de correo electrónico. Recuerde que no tiene autorización para intercambiar material protegido por copyright. Para obtener más información sobre el envío de imágenes en mensajes ➡ *38 Mensajería*.

Para enviar una imagen

- ▶ **Gestor archivos** ▶ **Imágenes** y vaya a la imagen que desee ▶ **Otras** ▶ **Enviar**.
- Seleccione un método de transferencia.

Para recibir y guardar una imagen

- Abra el mensaje que contiene la imagen, o active el puerto de infrarrojos si se está utilizando este método de transferencia para enviar la imagen.
- Si ha recibido la imagen en un mensaje ▶ **Otras** ▶ **Guardar elem.** ▶ **Guardar**. Si ha recibido la imagen a través de infrarrojos, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Protector de pantalla y fondo

El teléfono dispone de un salvapantallas que se activa de forma automática si el teléfono se mantiene inactivo durante unos segundos. Después de unos segundos, el salvapantallas cambia a modo inactivo para ahorrar batería. Si tiene una imagen como salvapantallas, ésta aparece en el modo de espera.

Para utilizar una imagen como salvapantallas

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha Pantalla ▶ Salvapantallas ▶ Imagen.
- 2 Seleccione la imagen que desea utilizar como salvapantallas.

Para definir un fondo

- ▶ Ajustes ▶ ficha Pantalla ▶ Fondo ▶ Imagen y seleccione la imagen que desea utilizar como fondo.

Entretenimiento


Reproductor de medios, sonidos, temas, juegos.

Reproductor de medios

El reproductor de medios puede reproducir tanto música como vídeo. Puede oír música y ver videoclips que haya recibido en mensajes de imagen, o que haya descargado en su teléfono. El reproductor de medios es compatible con los siguientes formatos: MP3, MP4, 3GP y WAV (con 16 kHz como frecuencia de muestreo máxima).

También puede reproducir música y vídeos de sitios Web. Cuando esté transmitiendo, los enlaces deben ser compatibles con 3GPP.



Desactive el Reproductor de medios antes de utilizar la función de marcación por voz. Desplácese hasta el Reproductor de medios y pulse  para desactivarlo.

Música y videoclips

Puede reproducir la música y los videoclips que haya guardado en su teléfono. La lista de música continúa reproduciéndose hasta que pulsa **Pausa**.

Para reproducir música

- ▶ Reproductor y seleccione un archivo ▶ Reproduc.

Para ver un videoclip

► **Reproductor** ► **Otras** ► **Reproducir vídeos**
y seleccione el videoclip que desea ver.

Control del reproductor de medios

- **Pausa** para detener la reproducción.
- Mantenga pulsada ⏮ y ⏭ para rebobinar y avanzar rápido cuando esté reproduciendo pistas de música.
- Pulse ⏮ o ⏭ para desplazarse hacia arriba en la lista de música.
- Pulse ⏪ o ⏩ para desplazarse hacia abajo en la lista de música.

Opciones del reproductor de medios

- **Otras** para ver las siguientes opciones:
- Reproducir vídeos:** reproducir vídeos.
- Reproducir música:** reproducir música.
- Información:** ver información acerca de la pista o vídeo actual.
- Eliminar canción/Eliminar vídeo:** eliminar el archivo del teléfono.
- Ecuilibrador:** cambiar los ajustes de agudos y bajos mientras se reproduce música.
- Minimizar:** minimizar el reproductor de medios y regresar al modo de espera. La música continúa y puede utilizar otras aplicaciones del teléfono.

- **Enviar canción/Enviar canción:** enviar un archivo de sonido o vídeo mediante el puerto de infrarrojos, mensajes de texto o imagen o de correo electrónico.
- **Aleatorio:** cambiar el orden de reproducción de las canciones, por orden o de forma aleatoria.


Música y vídeos en línea

Puede ver vídeos y escuchar música en un sitio Web transmitiéndolos a su teléfono. Cuando seleccione un enlace de transmisión, el reproductor de medios se abre automáticamente. Estos enlaces se pueden guardar como marcadores en el teléfono. Para transmitir, deberá crear una cuenta de datos, ► *68 Configuración de Internet y del correo electrónico.*

Para transmitir música y vídeos guardados

- **Servicios Internet** ► **Otras** ► **Marcadores.**
- Seleccione el enlace que desea transmitir. El reproductor de medios se abre y reproduce automáticamente la música o vídeo de transmisión.

PlayNow™

 Esta función depende de la red o del operador. Póngase en contacto con el operador de red para obtener información acerca de su suscripción y de los ajustes de Internet para utilizar PlayNow™.

Con el servicio PlayNow, puede escuchar previamente los tonos musicales antes de descargarlos en el teléfono. Todos los tonos musicales están optimizados para su teléfono móvil Sony Ericsson.

Antes de comenzar

Asegúrese de que:

- Tiene una suscripción telefónica que admite la transmisión de datos GPRS.
- Ha introducido los ajustes correctos en su teléfono. Puede recibir los ajustes de Internet en un mensaje de texto del operador de red o del proveedor de servicios. Los ajustes también están disponibles en el sitio Web www.SonyEricsson.com.
- Asimismo, tal vez tenga que registrarse como usuario de WAP en el proveedor de servicios o el operador de red.
- Memoria libre en el teléfono.

Acceso a la lista de tonos musicales de PlayNow


Al seleccionar el icono de PlayNow, se descarga la lista de tonos musicales de PlayNow en el teléfono. Ahora puede escuchar un tono musical de la lista

Para escuchar un tono musical

► **PlayNow** y seleccione un tono musical que desee escuchar.

Para descargar un tono musical


Cuando haya escuchado un tono musical que desee descargar, ► **Si** para descargar el tono. El tono musical se guarda automáticamente en **Gestor archivos** ► **Sonidos**.

 *Es posible que este servicio no esté siempre disponible en todos los países o cuando utilice una red diferente a la de su operador de red; en ese caso, aparecerá un mensaje en el que se le informará sobre ello cuando seleccione el icono PlayNow.*

Tonos de llamada y melodías

El teléfono se entrega provisto de una serie de melodías estándar y polifónicas que pueden utilizarse como tonos de llamada. Puede intercambiar melodías

a través del puerto de infrarrojos o el cable. Recuerde que no tiene autorización para intercambiar material protegido por copyright.

 Si selecciona un archivo MP3 como tono de llamada, no podrá utilizar la respuesta de voz, ➔ 28 Respuesta de voz. Seleccione un tipo de archivo distinto a MP3 para poder utilizar la respuesta de voz.



Para seleccionar un tono de llamada

- ▶ Ajustes ▶ ficha Sonidos y alertas
- ▶ Tono de llamada.

Para activar o desactivar la marcación fija:

Mantenga pulsada la tecla (#) desde el modo de espera. Todas las señales, menos la de alarma, se activarán o desactivarán.

Para establecer el volumen del tono de llamada

- ▶ Ajustes ▶ ficha Sonidos y alertas
 - ▶ Volumen timbre y pulse  o  para aumentar o reducir el volumen.
- ▶ Guardar para guardar el ajuste.

Tonos de llamada específicos del remitente

Si su suscripción incluye el servicio de identificación del emisor de la llamada (CLI), puede asignar un tono de llamada personal hasta para diez emisores, ➔ 22 Para añadir una imagen o un tono personal a un contacto.

Alerta vibradora

Puede elegir que se le avise de las llamadas entrantes mediante el efecto de la alerta vibradora. Puede ajustar:

- **Activado:** siempre.
- **Activ. si silencio:** activada cuando la señal de timbre está desactivada o cuando se ha activado el modo silencioso en el teléfono.
- **Desactivar:** siempre.

Para configurar la alerta vibradora

- ▶ Ajustes ▶ ficha Sonidos y alertas
- ▶ Alerta vibrador y seleccione el ajuste que desee.

Opciones de los sonidos y alertas

Desde Ajustes ▶ ficha Sonidos y alertas, puede ajustar:






- **Alerta de mensaje:** seleccione cómo desea que se le notifique que ha recibido un mensaje.

- **Sonido de teclas:** seleccione qué sonido desea que emitan las teclas cuando las pulse.

Composición

Puede componer y editar melodías que puede utilizar como tonos de llamada utilizando el MusicDJ™. Cada melodía está compuesta de cuatro pistas – **Tambores, Bajos, Acordes y Acentos**. Una pista contiene cierto número de bloques de música. Los bloques se componen de sonidos pregrabados con distintas características. Los bloques están agrupados en **Introducción, Estrofa, Estribillo y Solo**. Puede componer una melodía añadiendo bloques de música a las pistas.

Para componer una melodía

- 1 ▶ **Entretenimiento ▶ MusicDJ™**.
- 2 Elija **Insertar, Copiar** y **Pegar** bloques para componer la melodía. Utilice , ,  o  para moverse entre los bloques. Pulse  para eliminar un bloque. ▶ **Otras** para ver más opciones.

Para editar una melodía creada

- ▶ **Gestor archivos ▶ Sonidos** y seleccione la melodía ▶ **Otras ▶ Utilizar como...** ▶ **Editar**.

Envío y recepción

Puede enviar y recibir melodías de distintas formas, por ejemplo, a través del puerto infrarrojos, el correo electrónico o mensajes de texto o de imagen.



No se pueden enviar melodías polifónicas o mensajes MP3 en mensajes de texto.

Para enviar una melodía

- 1 ▶ **Gestor archivos ▶ Sonidos** y seleccione una melodía.
- 2 ▶ **Otras ▶ Enviar** y seleccione un método de transferencia.

Para recibir una melodía


- 1 Abra el mensaje que contiene la melodía, o active el puerto de infrarrojos si se está utilizando este método de transferencia para enviar la melodía.
- 2 Cuando reciba una melodía, siga las instrucciones que aparecen la pantalla.

Grabador de sonido

Con la función Grabador de sonido, puede grabar sus propias memos o llamadas. Los sonidos grabados también pueden establecerse como tonos de llamada.

Entretenimiento

La grabación de una conversación se detiene si un interlocutor finaliza la llamada. La grabación de un sonido se detiene automáticamente si recibe una llamada. Las grabaciones se guardan automáticamente en el teléfono.

 *Las leyes de algunos países o estados obligan a informar a la otra persona antes de grabar la llamada.*

Opciones de grabación

► **Otras** para ver las siguientes opciones: Grabar nuevo, Enviar, Cambiar nombre, Eliminar, Sonidos grabados.



Para iniciar una grabación de sonido

- 1 ► Entretenimiento ► Grabar sonido.
- 2 Espere hasta que oiga un tono. Cuando comience la grabación, en la pantalla se mostrará **Grabando** junto con el tiempo de la grabación actual.

Para finalizar y reproducir una grabación de sonido

- **Guardar** para finalizar la grabación
y ► **Reproducir** para escucharla.

Para escuchar sus grabaciones

- 1 ► **Gestor archivos** ► **Sonidos** y seleccione la grabación que desea oír.
- 2 ► **Reproducir** para escuchar la grabación. Pulse  y  para ir a la grabación anterior o posterior.
► **Detener** para detener la reproducción.

Temas

Mediante los temas puede cambiar el aspecto de la pantalla, por ejemplo, los colores y el fondo. El teléfono incluye una serie de temas predeterminados. No puede eliminarlos, pero puede crear temas nuevos y descargarlos en el teléfono. Para obtener más información, visite www.SonyEricsson.com/support.

Para seleccionar o cambiar un tema

- **Gestor archivos** ► **Temas** y seleccione un tema.

Intercambio de temas

Puede intercambiar temas a través del puerto de infrarrojos o el correo electrónico. Recuerde que no tiene autorización para intercambiar material protegido por copyright.

Para enviar un tema

- 1 ▶ **Gestor archivos** ▶ **Temas** y seleccione un tema ▶ **Otras** ▶ **Enviar**.
- 2 Seleccione un método de transferencia.

Para recibir y guardar un tema

- 1 Abra el mensaje que contiene el tema, o active el puerto de infrarrojos si se está utilizando este método de transferencia para enviar el tema.
- 2 Cuando reciba elemento, siga las instrucciones que aparecen la pantalla.

Para descargar un tema


- ▶ **Gestor archivos** ▶ **Temas** y vaya a un enlace directo ▶ **Ir a pág.**

Juegos

El teléfono incluye varios juegos. También puede descargar juegos y aplicaciones directamente en las carpetas del teléfono. La mayoría de los juegos contiene una ayuda.

Para iniciar y finalizar un juego

- 1 ▶ **Entretenimiento** ▶ **Juegos** y seleccione un juego ▶ **Iniciar**.

- 2 ▶ **Otras** para leer los textos de ayuda.
Pulse  para terminar el juego.

Para descargar un juego


- ▶ **Entretenimiento** ▶ **Juegos** y vaya a un enlace directo ▶ **Ir a pág.**

Conectividad

Ajustes de Internet y de correo electrónico, sincronización, infrarrojos.

Internet

Configuración de Internet y del correo electrónico


 Para utilizar Internet, y enviar y recibir mensajes de imagen y de correo electrónico, necesita lo siguiente:

- Una suscripción telefónica que admita la transmisión de datos.
- Haber introducido los ajustes en el teléfono.
- Asimismo, tal vez tenga que registrarse como usuario de Internet y correo electrónico en el proveedor de servicios o el operador de red.

Introducción de los ajustes de Internet y correo electrónico

Los ajustes pueden haberse introducido antes de poner a la venta el teléfono. En caso contrario, puede introducirlos de tres maneras distintas:

- Puede recibir los ajustes en un mensaje de texto del operador de red o del proveedor de servicios. Los ajustes también están disponibles en www.SonyEricsson.com/support.
- Puede utilizar el asistente de configuración.
- Puede introducirlos o modificarlos manualmente.

 *Algunos de los ajustes no son obligatorios. Consulte con el operador de red o con el proveedor de servicios para obtener más información. También puede visitar el sitio Web www.SonyEricsson.com/support para obtener más información sobre la configuración de Internet.*

Recepción de ajustes en un mensaje de texto

El operador de red o el proveedor de servicios de Internet puede enviarle los ajustes de la cuenta de datos, de Internet y de correo electrónico necesarios, directamente a su teléfono en un mensaje de texto.

Solicitud de ajustes a Sony Ericsson

Use un PC para ir a www.SonyEricsson.com/support y solicitar que se envíe un mensaje de texto a su teléfono con los ajustes necesarios.

Configuración con el asistente

Si el teléfono no está configurado para Internet, puede solicitar al operador de red o al proveedor de servicios que le proporcionen información sobre los ajustes. A continuación, puede simplemente utilizar el asistente del teléfono para que le oriente sobre los ajustes correspondientes.



El asistente se activa automáticamente si se abre el navegador pero no se han guardado los ajustes de Internet en el teléfono.

Utilización de Internet

El teléfono dispone de un navegador WAP (Wireless Application Protocol, protocolo de aplicación inalámbrica) o HTTP (Hyper Text Transfer Protocol, protocolo de transferencia de hipertexto) diseñados para acceder a Internet.

Para seleccionar un perfil de Internet

► Conectar ► Ajustes Internet ► Perfiles Internet y seleccione el perfil que desea utilizar.

Para comenzar a navegar

Desplácese hasta su servicio en línea o menú de operadores, y seleccione un servicio.

Para detener la navegación

► Otras ► Salir de navegad.

Opciones de navegación

► Otras para ver otras opciones de navegación. Las opciones pueden variar dependiendo del sitio que esté visitando.



Si selecciona una dirección de correo electrónico mientras navega por un sitio Web, podrá enviar mensajes de texto a esa dirección.

El menú de opciones contiene siempre los siguientes elementos:

- **Salir de navegad.:** desconecta y se pone en modo de espera.
- Ir a la página principal establecida para el perfil de Internet actual, por ejemplo, **Sony Ericsson**.
- **Marcadores:** añade el sitio por el que actualmente está navegando a su lista de marcadores, o bien permite ver la lista de marcadores. Seleccione transmitir música o vídeos.
- **Introducir URL:** introduce la dirección Web de la página que desea visitar. ► **Nueva dirección** para introducir una nueva dirección Web o seleccionar una de las diez últimas direcciones introducidas. Cuando se introduce una dirección Web, el prefijo usual http:// no es necesario.

Conectividad

- **Historial:** enumera los sitios visitados anteriormente.
- **Refrescar página:** actualiza el contenido de la página Web.
- **Guardar imagen:** guarda una imagen del sitio.
- **Enviar enlace:** envía a otro teléfono un enlace al sitio actual.
- **Estado:** muestra información de estado actual, por ejemplo, perfil, tipo de acceso, tiempo de conexión, velocidad de datos, seguridad, dirección.
- **Llamar/Fin llam.:** si tiene contratado este servicio, puede realizar una llamada mientras navega por Internet seleccionando **Llamar**. ► **Fin llam.** para finalizar la llamada y seguir navegando.

Uso de los marcadores

Los marcadores en el teléfono móvil se utilizan igual que en un navegador de Internet de un PC. Puede crear y modificar marcadores.

Para trabajar con marcadores

- 1 ► **Servicios Internet** ► **Otras** ► **Marcadores** y seleccione un marcador ► **Otras**.
- 2 Seleccione una opción.

Descarga

En el teléfono se pueden descargar imágenes, temas, juegos y tonos de llamada, entre otras posibilidades, directamente desde los sitios Web.



Póngase en contacto con el operador de la red o el proveedor de servicios para obtener más información si no están disponibles estas opciones.

Para descargar desde **wap.sonyericsson.com**

- 1 ► **Servicios Internet** ► **Otras** ► **Marcadores** ► **Sony Ericsson**.
- 2 Seleccione lo que desea descargar y siga las instrucciones de la pantalla.

Información almacenada

Puede guardar información en su teléfono mientras navega.



Se recomienda borrar toda información confidencial sobre los servicios Internet visitados anteriormente. De esta forma se evitan riesgos de seguridad si no sabe dónde ha dejado su teléfono, si lo ha perdido o se lo han robado.

Puede guardar este tipo de información:

- Cookies: mejoran la eficacia del acceso a los sitios.
- Contraseñas: mejoran la eficacia del acceso al servidor.

Para permitir o eliminar cookies del teléfono

► Conectar ► Ajustes Internet ► Cookies, seleccione una opción y confirme.

Para vaciar la lista de contraseñas

► Conectar ► Ajustes Internet ► Borr. contraseñas y ► Sí para confirmar.

Uso de aplicaciones para Java™

Puede ejecutar aplicaciones para Java™ en su teléfono. Muchas de estas aplicaciones necesitan conectarse a Internet para recibir información, por ejemplo, juegos que descargan nuevos niveles de un servidor de juegos o aplicaciones de noticias que descargan noticias de forma inmediata desde un sitio Web.

Para que las aplicaciones para Java™ puedan conectarse a Internet se necesita un perfil de Internet HTTP. Póngase en contacto con el operador de red o con el proveedor de servicios para conocer los ajustes correctos.

Para seleccionar un perfil para Java™

- 1 Vaya a Conectar ► Ajustes Java™ ► Perfiles Internet.
- 2 Seleccione el perfil HTTP que desee utilizar.

Seguridad en Internet

El teléfono admite navegación segura mediante WAP y HTTP. Para activar una conexión segura a la pasarela WAP, debe activar la seguridad de su perfil de Internet. Si su perfil de Internet es HTTP, la conexión será segura si la URL empieza por https://.



La seguridad de la conexión entre una pasarela WAP y un proveedor de servicios WAP le compete al proveedor de servicios WAP.

Para activar una conexión segura (WAP)

- 1 ► Conectar ► Ajustes Internet ► Perfiles Internet y seleccione un perfil ► Otras ► Ajustes.
- 2 Active la seguridad.

Certificados de confianza

Para establecer conexiones seguras al utilizar determinados servicios de Internet, por ejemplo, servicios bancarios, el teléfono debe disponer de certificados.

Los certificados de confianza se utilizan para comprobar la pasarela WAP o el servidor HTTP al que desea conectarse. Es posible que el teléfono disponga ya de certificados de confianza cuando lo adquiera. También puede descargar nuevos certificados con el navegador.

Para comprobar los certificados del teléfono

- ▶ Conectar ▶ Ajustes Internet ▶ Seguridad WAP
- ▶ Certif. confianza.

Sincronización

Puede sincronizar los contactos de su teléfono, citas, tareas y notas con programas similares, por ejemplo, en un PC o un teléfono móvil a través del puerto de infrarrojos o un cable, y con programas similares en Internet utilizando WAP o HTTP. Visite también el sitio Web www.SonyEricsson.com/support para obtener más información sobre la sincronización.

Para seleccionar el orden de sincronización de los nombres

- ▶ Agenda ▶ Opciones ▶ Avanzadas
- ▶ Orden sincroniza. para seleccionar el orden en el que aparecen en el teléfono el primer y el último nombre al sincronizar los contactos.

Sincronización con dispositivos cercanos

Descargue el programa de sincronización de www.SonyEricsson.com/support e instálelo.


Para obtener más información, consulte la ayuda en línea del software de sincronización.

Sincronización remota con programas de Internet

Para obtener más información sobre estos programas de sincronización de Internet y recibir el nombre de usuario, la contraseña y las direcciones para los distintos programas, póngase en contacto con su operador de red. Además deberá tener un perfil de Internet definido en el teléfono móvil, ➔ *68 Configuración de Internet y del correo electrónico.*

Para introducir los ajustes de la sincronización remota

- ▶ Conectar ▶ Sincronización ▶ Nueva cuenta.
Si no dispone de cuenta, se le solicitará si desea crear una. ▶ Sí para crear una cuenta nueva.

- 2 Introduzca un nombre para la nueva cuenta ► **Continuar**. Aparecerá una lista con las opciones que puede introducir. Añada la dirección del servidor de sincronización, un nombre de usuario y contraseña del servidor. ► **Aceptar** cuando haya terminado de introducir los ajustes.
- 3 Seleccione **Conexión** y seleccione el perfil WAP o HTTP que desee utilizar para la sincronización.
- 4 Seleccione **Aplicaciones** y las aplicaciones que desea utilizar para la sincronización, por ejemplo, **Agenda** ► **Aceptar**.
- 5 Seleccione **Ajustes aplicación** y a continuación la aplicación. Introduzca el nombre de la base de datos y, si fuera necesario, su nombre de usuario y contraseña ► **Aceptar**.
- 6 Pulse  ► **Guardar** para guardar su nueva cuenta.

Para comenzar la sincronización remota

- **Conectar** ► **Sincronización** y seleccione una cuenta remota ► **Iniciar**.

Puerto de infrarrojos

Puede utilizar el puerto de infrarrojos para establecer contacto entre el teléfono y un PC u otro dispositivo equipado con un puerto de infrarrojos. Por ejemplo, puede sincronizar elementos del calendario, ► **72 Sincronización**, y enviar elementos como imágenes o contactos.

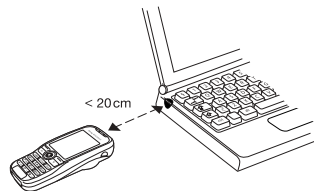


Si se está conectando a un PC, consulte la documentación del usuario.

Para activar el puerto de infrarrojos

► **Conectar** ► **Puerto IR** ► **10 minutos** para activar el puerto de infrarrojos sólo durante 10 minutos.

Para conectar los dos dispositivos



Más funciones

- 1 Coloque el teléfono como muestra la imagen. El puerto de infrarrojos del teléfono debe estar frente al puerto de infrarrojos del otro dispositivo.
- 2 Ahora el teléfono establece contacto con el otro dispositivo.

Para enviar un elemento a través del puerto de infrarrojos (por ejemplo, un contacto)

- 1 Asegúrese de que el puerto de infrarrojos de los dos dispositivos. ► **Agenda** y seleccione un contacto, si los contactos son su agenda predeterminada.
- 2 ► **Otras** ► **Enviar contacto** ► **Vía infrarrojos**.

Más funciones

Hora y fecha, despertador, calendario, tareas, bloqueo de la tarjeta SIM, etc.

Fecha y hora

La hora siempre se muestra en el modo de espera.

- Para establecer la hora ► **Ajustes** ► ficha **General** ► **Hora y fecha** ► **Hora**. Introduzca la hora ► **Guardar**.
- Para establecer el formato de la hora (reloj de 12 o 24 horas) ► **Formato** y seleccione una opción.
- Para establecer la fecha y el formato de fecha ► **Ajustes** ► ficha **General** ► **Hora y fecha** ► **Fecha**.

Fecha

Puede cambiar la fecha y la hora en **Ajustes** ► ficha **General** ► **Hora y fecha** ► **Fecha**.

Ajustes de tiempo avanzados

En **Ajustes** ► la **General** ficha ► **Hora y fecha** puede ajustar la zona horaria y el horario de verano.

Si ha activado **Zona horaria auto.**, se le preguntará si desea actualizar la hora cuando su teléfono cambie de red. Si pulsa **Sí**, la hora se actualizará automáticamente.

Despertador

La alarma se puede establecer para que suene a una hora determinada en un plazo de 24 horas o de forma repetida a una hora determinada durante varios días. Ambas alarmas pueden estar establecidas al mismo tiempo. El despertador también suena si el teléfono está apagado.

Para establecer una alarma

► **Organizador** ► **Alarmas** ► **Alarma** e introduzca la hora ► **Guardar**.

Utilización de la alarma

- Para cambiar la hora de la alarma, ► **Organizador** ► **Alarmas** ► **Alarma** e introduzca una nueva hora.
- Para apagar la alarma cuando suene, pulse cualquier tecla. Si no desea que se repita la alarma ► **Apagar**.
- Para cancelar la alarma, ► **Organizador** ► **Alarmas** ► **Alarma** ► **Apagar**.
- Para establecer una alarma repetida, ► **Organizador** ► **Alarmas** ► **Alarma repetida**. Introduzca la hora y seleccione los días en que desea que suene la alarma desplazándose por ellos y pulsando **Marcar**. ► **Listo** para salir del menú.
- Para seleccionar una señal de alarma, ► **Organizador** ► **Alarmas** ► **Señal de alarma**.

Calendario

Puede utilizar el calendario para realizar un seguimiento de las reuniones importantes. El calendario se puede sincronizar con un calendario de PC en la Web ► **72 Sincronización**.

Citas

Puede guardar hasta 300 citas en función del tamaño de cada elemento. Puede añadir una nueva cita cada vez o bien copiar una cita antigua como plantilla y modificarla. También puede establecer recordatorios para las citas.

Para añadir una nueva cita

- 1** ► **Organizador** ► **Calendario** y seleccione la fecha para la cita ► **¿Añadir cita?** ► **Agregar**.
- 2** Introduzca la fecha, el asunto, el lugar y el recordatorio. Confirme cada entrada.

Para establecer opciones de recordatorio

► **Organizador** ► **Calendario** ► **Otras** ► **Avanzado** ► **Recordatorios**.

Opciones de recordatorio

► **Siempre** si desea que suene el recordatorio incluso cuando el teléfono esté apagado. Cuando el recordatorio suene ► **Sí** para leer la cita. ► **No** para desactivar el recordatorio.



Una opción de recordatorio configurada en el calendario afecta a una opción de recordatorio configurada en las tareas.

Para ver una cita

- 1 **Organizador** ► **Calendario** y seleccione un día en el que tenga una cita (marcado en negrita).
- 2 Desplácese hasta la cita ► **Ver**.

Vista del calendario

Para ver el contenido de su calendario ► **Organizador** ► **Calendario**. Los días en los que tiene citas aparecen en negrita. ► **Otras** ► **Ver semana** para ver una semana determinada.

Navegación por el calendario

Utilice la tecla de navegación para moverse entre los días o semanas. En las vistas mensual y semanal, puede utilizar también el teclado como sigue.

- | | | | |
|---|------------------------|---|-------------------------|
| 1 | <i>Semana anterior</i> | 3 | <i>Semana siguiente</i> |
| 4 | <i>Mes anterior</i> | 6 | <i>Mes siguiente</i> |
| 7 | <i>Año anterior</i> | 9 | <i>Año siguiente</i> |
| C | <i>Fecha de hoy</i> | | |

Ajustes del calendario

► **Organizador** ► **Calendario** ► **Otras** y seleccione una opción.

- **Ver semana:** seleccione, añada, edite o elimine citas.
- **¿Añadir cita?:** añade una nueva cita.
- **Cambiar fecha:** cambie la fecha de su calendario.
- **Avanzado:** para encontrar opciones, borrar todo, establecer recordatorios o seleccionar una día de inicio para la semana.

Encontrar una cita

Puede buscar citas que contengan un texto específico.

Para buscar citas

- 1 ► **Organizador** ► **Calendario** ► **Otras** ► **Avanzado** ► **Buscar**.
- 2 Introduzca el texto que desea buscar ► **Aceptar**. Se mostrarán las citas que coincidan con la búsqueda. ► **Ver** para ver las citas o ► **Otras** para las opciones para reprogramar, editar, enviar, copiar o eliminar.

Intercambio de citas

Puede enviar y recibir citas a través del puerto de infrarrojos o los mensajes de imagen.

Para enviar una cita:

En la lista de citas para un día determinado, seleccione el elemento que desee enviar ► **Otras** ► **Enviar** y a continuación seleccione un método de transferencia.

Recepción de una cita

Cuando aparezca ¿Añadir cita? ► **Sí** para guardar la cita.

Tareas

Puede realizar un seguimiento de las llamadas telefónicas que tenga que hacer o las tareas que deba realizar. Puede guardar hasta 80 tareas en función del tamaño de cada elemento. Puede añadir una nueva tarea cada vez o bien copiar una tarea antigua como plantilla y modificarla. También puede establecer un recordatorio para una tarea.

Para añadir una nueva tarea

- 1 ► **Organizador** ► **Tareas** ► **Nueva tarea** ► **Agregar**.
- 2 Seleccione una categoría. Si la categoría es una llamada telefónica, introduzca el número ► **Continuar**.
- 3 Introduzca un asunto ► **Continuar**.
- 4 Si desea establecer un recordatorio para la tarea ► **Sí**.

Para establecer recordatorios

- **Organizador** ► **Tareas** y seleccione una tarea
- **Otras** ► **Recordatorios**.

Opciones de recordatorio

- **Siempre** si desea que suene el recordatorio incluso cuando el teléfono esté apagado. Cuando suene el recordatorio ► **Sí** para leer la tarea o para llamar al número de teléfono de una tarea telefónica.
- **No** para desactivar el recordatorio.



Una opción de recordatorio configurada en las tareas afecta a una opción de recordatorio configurada en el calendario.

Para ver una tarea

- **Organizador** ► **Tareas** y seleccione una tarea ► **Ver**.

Intercambio de tareas

Puede enviar y recibir tareas a través del puerto de infrarrojos o los mensajes de imagen.

Para enviar una tarea

- 1 En la lista de tareas para un día concreto, seleccione el elemento que desea enviar
▶ **Otras** ▶ **Enviar**.
- 2 Seleccione un método de transferencia.

Recepción de una tarea

Cuando aparezca *¿Añadir tarea?* ▶ **Sí** para guardar la cita o tarea.

Notas

Si tiene que recordar algo, puede anotararlo en el teléfono. Puede guardar 10 notas.

Para añadir una nota

▶ **Organizador** ▶ **Notas** ▶ **Nueva nota** ▶ **Agregar**
e introduzca la nota ▶ **Guardar**.

Para gestionar las notas

- 1 ▶ **Organizador** ▶ **Notas** y aparece una lista de notas.
- 2 Seleccione la nota que desea gestionar. ▶ **Otras** para modificar, mostrar una nota en modo de espera (u ocultarla), enviar o eliminar una nota.

Intercambio de notas

Puede enviar y recibir notas a través del puerto de infrarrojos o los mensajes de imagen. También puede sincronizar las notas con un PC,
➡ *72 Sincronización*.

Para enviar una nota

▶ **Organizador** ▶ **Notas** y seleccione la nota que desea enviar ▶ **Otras** ▶ **Enviar** y seleccione un método de transferencia.

Para recibir una nota

¿Añadir nota? aparece ▶ **Sí** para guardar la nota como las demás.

Perfiles

El teléfono incluye perfiles predeterminados que se definen para adaptarse a un entorno concreto. Por ejemplo, el tono personal se desactiva en el perfil **Reunión**.

Puede restablecer todos los ajustes de perfil que el teléfono tenía originalmente.

Activación automática

Algunos perfiles, por ejemplo, **En el coche**, se activan automáticamente cuando se utilizan con un accesorio específico. Cuando ese accesorio se desconecta, el perfil vuelve a cambiar al anterior.

Para seleccionar un perfil

- ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Perfiles
- ▶ Seleccionar perfil.

Para cambiar un ajuste de un perfil

- ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Perfiles ▶ Editar perfil
- y seleccione el ajuste que desee cambiar.

Para cambiar el nombre de un perfil

- ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Perfiles ▶ Editar perfil
- ▶ Nombre de perfil.

Para restablecer todos los perfiles

- ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Perfiles
- ▶ Restabl. perfiles.

Cronómetro

Su teléfono dispone de un cronómetro que puede guardar varios intervalos. El cronómetro continúa contando cuando responde a una llamada entrante.

Para utilizar el cronómetro

- 1 ▶ Organizador ▶ Cronómetro ▶ Iniciar.
- 2 ▶ Detener o ▶ Nva etap. para iniciar una nueva etapa.
- 3 Para poner a cero el cronómetro ▶ Restabl.

Temporizador

El teléfono dispone de un temporizador incorporado. Cuando suene la señal, pulse cualquier tecla para desactivarla.

Para configurar el temporizador

- ▶ Organizador ▶ Temporizador e introduzca las horas, minutos y segundos tras los cuales desea que se desconecte el temporizador.

Luz de pantalla

Puede definir la luz de la pantalla en **Activado**, **Desactivar**, **Automático** o **Ahorro energía**. La pantalla de luz está ajustada por defecto en el modo de ahorro de energía, diseñado para optimizar el tiempo de espera. La pantalla se desactiva por completo unos segundos después de pulsar la última tecla. Pulse cualquier tecla y la pantalla se volverá a encender.

En el modo automático, la luz de la pantalla se apaga unos segundos después de pulsar la última tecla.

Para establecer la luz de la pantalla

- ▶ Ajustes ▶ ficha Pantalla ▶ Iluminación.

Pantalla de inicio

Al encender o apagar el teléfono, aparece la pantalla de inicio de Sony Ericsson. En otros casos, puede que aparezca la pantalla de inicio de su operador de red. También puede establecer su propia pantalla de inicio.





Para seleccionar una pantalla de inicio

► **Ajustes** ► **ficha Pantalla** ► **Pantalla inicial**
y seleccione un archivo para la pantalla de inicio.

Calculadora

El teléfono tiene una calculadora que puede sumar, restar, dividir y multiplicar.

Para utilizar la calculadora

- **Organizador** ► **Calculadora.**
- Pulse  o  para seleccionar \div \times $+$ $-$ $.$ $\%$ $=$
- Pulse  para eliminar la cifra.
- Pulse  para introducir una coma decimal.

Bloqueo de la tarjeta SIM

El bloqueo de la tarjeta SIM sólo protege la suscripción, no el teléfono, de un uso no autorizado. Si se cambia de tarjeta SIM, el teléfono funcionará con la nueva tarjeta.

La mayoría de las tarjetas SIM están bloqueadas cuando se adquieren. Si el bloqueo de la tarjeta SIM está activado, deberá introducir un código PIN (Número de identificación personal) cada vez que encienda el teléfono.

Si introduce el PIN incorrectamente tres veces seguidas, se bloqueará la tarjeta SIM. Cuando esto ocurre, aparece el mensaje **PIN bloqueado**. Para desbloquear la tarjeta, deberá introducir el código PUK (Clave de desbloqueo personal). El operador de red le suministrará los códigos PIN y PUK. Puede modificar su PIN y seleccionar un nuevo PIN de cuatro a ocho dígitos.



*Si aparece el mensaje **Código erróneo al modificar su PIN**, significa que no ha introducido el nuevo PIN correctamente. Si aparece el mensaje **PIN erróneo seguido de PIN antiguo**, significa que ha introducido el PIN antiguo incorrectamente.*

Para desbloquear la tarjeta SIM

- 1 Cuando aparezca **PIN bloqueado**, introduzca su PUK ► **Aceptar**.
- 2 Introduzca un nuevo código PIN ► **Aceptar**.
- 3 Vuelva a introducir el PIN nuevo ► **Aceptar**.

Para editar el PIN

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Bloqueos
▶ Bloqueo SIM ▶ Cambiar PIN.
- 2 Introduzca su PIN ▶ Aceptar.
- 3 Introduzca un nuevo código PIN ▶ Aceptar.
- 4 Vuelva a introducir el PIN nuevo ▶ Aceptar.

Para activar o desactivar el bloqueo de la tarjeta SIM

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Bloqueos
▶ Bloqueo SIM ▶ Protección y seleccione
Activado o Desactivar.
- 2 Introduzca su PIN ▶ Aceptar.

Bloqueo del teclado numérico

Puede bloquear el teclado numérico para evitar marcar un número sin querer.



Aunque el teclado esté bloqueado, puede realizar llamadas al número de emergencia internacional 112.

Bloqueo automático

El bloqueo automático implica que si no se pulsa ninguna tecla en un breve intervalo de tiempo, el teclado numérico se bloquea.

Para establecer el bloqueo automático

- ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Bloqueos
- ▶ Bloqueo automát.

Para bloquear el teclado manualmente

Pulse ▶ Tecl. bloq.

Puede seguir contestando a las llamadas entrantes y el teclado se bloquea de nuevo después. El teclado permanecerá bloqueado hasta que lo desbloquee manualmente.

Para desbloquear el teclado numérico, pulse ▶ Desbloq.

Bloqueo del teléfono

El bloqueo del teléfono sirve para que, en caso de robo, nadie pueda utilizarlo cambiando la tarjeta SIM. Puede cambiar el código de bloqueo del teléfono (0000) por cualquier código personal de entre cuatro y ocho dígitos.

Bloqueo del teléfono activado

Si el bloqueo del teléfono está activado, el mensaje **Teléfono bloqueado** aparecerá cada vez que encienda el teléfono. Introduzca su código seguido de **Aceptar** para poder utilizar el teléfono.

Bloque automático del teléfono

Si el bloqueo del teléfono está definido como automático, no es necesario que introduzca el código de bloqueo hasta que inserte una tarjeta SIM diferente.



Es importante que recuerde su nuevo código. En caso de que olvide el código nuevo, deberá entregar el teléfono a su proveedor local de Sony Ericsson.

Para establecer el bloqueo del teléfono

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Bloqueos
▶ Bloq. de teléf. ▶ Protección y seleccione una alternativa.
- 2 Introduzca el código de bloqueo del teléfono
▶ Aceptar.

Para editar el código de bloqueo del teléfono

- ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Bloqueos
- ▶ Bloq. de teléf. ▶ Cambiar código.

Código memo

En lugar de tener que memorizar todas sus claves de seguridad para las tarjetas de crédito, puede, por ejemplo, guardarlas con la opción Código memo

del teléfono. De este modo, sólo tendrá que recordar la contraseña para acceder a esta opción. En el Código memo puede guardar un máximo de diez códigos.

Palabra clave y seguridad

Para confirmar que ha introducido la contraseña correcta en Código memo y para impedir el acceso sin autorización a sus códigos, debe introducir una palabra clave.

Al introducir la contraseña para abrir el Código memo, la palabra clave aparece durante unos instantes. Si el código de acceso es correcto, se muestran los códigos correctos. Si introduce una contraseña incorrecta, la palabra clave y los códigos que aparecen serán también incorrectos.

Los factores que refuerzan la seguridad de la función Código memo son los siguientes:

- No se obtiene ninguna indicación de si la contraseña es la correcta, excepto la palabra clave, que sólo usted conoce.
- Todos los códigos están cifrados en el teléfono móvil.
- Cuando accede a sus códigos, se muestran sólo durante un tiempo limitado.

Para abrir por primera vez la opción Código memo

- 1 ▶ **Organizador** ▶ **Código memoria**. Aparece un mensaje con instrucciones, ▶ **Continuar**.
- 2 Introduzca un código de acceso de cuatro dígitos para abrir el código memo ▶ **Continuar**.
- 3 Vuelva a introducir un nuevo código de acceso para confirmarla.
- 4 Introduzca una contraseña (máximo 15 caracteres) ▶ **Listo**. La palabra clave puede estar compuesta de letras y números. La próxima vez que acceda al código memo, la palabra clave aparece después de introducir el código de acceso, y a continuación se muestran sus códigos añadidos.

Para añadir un nuevo código

- 1 ▶ **Organizador** ▶ **Código memoria** e introduzca su contraseña ▶ **¿Agregar código?** ▶ **Agregar**.
- 2 Escriba el nombre asociado con el código, por ejemplo, el nombre de la compañía de la tarjeta de crédito ▶ **Continuar**.
- 3 Introduzca el código ▶ **Listo**.

Para cambiar el código de acceso

- 1 Abra **Código memo** tal como se ha descrito anteriormente ▶ **Otras** ▶ **Cambiar cód. acc.**
- 2 Introduzca su nuevo código de acceso ▶ **Continuar**.
- 3 Vuelva a introducir su nuevo código ▶ **Continuar**.
- 4 Introduzca una palabra clave ▶ **Listo**.

¿Ha olvidado su código de acceso?

Si no recuerda su código de acceso, introduzca uno cualquiera para acceder a la función **Código memo**. La palabra clave y los códigos que aparecen son incorrectos. Ahora debe restablecer el **Código memo**.

Para restablecer Código memo

- 1 ▶ **Otras** ▶ **Restablecer**.
- 2 **¿Borrar código memo?** aparece en pantalla ▶ **Sí**. Se restablecerá la función **Código memo** y se borrarán todas las entradas. La próxima vez que acceda a dicha función, deberá empezar en ➡ **83 Para abrir por primera vez la opción Código memo**.

Servicios en línea

Los servicios en línea son servicios personalizados que ofrecen los operadores de red, sean cuales sean los teléfonos móviles y sus fabricantes.

Una tarjeta SIM que admite servicios en línea funciona igual que una tarjeta SIM normal. Después de insertar la tarjeta SIM y de encender el teléfono, el operador de red puede descargar datos en la tarjeta SIM. Al reiniciar el teléfono después de la primera descarga de datos, aparece un submenú nuevo debajo del menú.



Este menú sólo aparece si la tarjeta SIM admite este servicio. Puede que su teléfono no admita todos los servicios que se ofrecen. Algunos operadores de red puede que no utilicen el nombre “Servicios en línea”.

Para acceder al sistema de menús nuevo

► Conectar ► Servicios online.

Resolución de problemas

¿Por qué no funciona el teléfono como deseo?

En este capítulo se citan algunos problemas que pueden surgir al utilizar el teléfono. Para algunos de ellos tendrá que llamar al proveedor de servicios, pero la mayoría podrá resolverlos usted mismo.

Sin embargo, si debe dejar su teléfono en el servicio de reparación, tenga en cuenta que podría perder información que esté guardada en el teléfono. Haga una copia de la información antes de llevar el teléfono al servicio de reparación.


Restablecimiento

Puede restablecer los valores de fábrica del teléfono eliminando los cambios que haya hecho a los ajustes y el contenido modificado o añadido.

- Si selecciona **Restabl. ajustes**, se eliminarán los cambios que haya hecho a los ajustes del teléfono.
- Si selecciona **Restablecer todo**, además de los cambios a los ajustes, se eliminarán todos los contactos, mensajes, datos personales y contenido descargado o recibido.

Para restablecer los ajustes del teléfono

- 1 ▶ Ajustes ▶ ficha General ▶ Restab. maestro.
- 2 ▶ Restabl. ajustes o ▶ Restablecer todo.
- 3 Introduzca el código de bloqueo del teléfono (0000 o el nuevo código si lo ha cambiado)
▶ Aceptar.

 Si selecciona Restablecer todo, el contenido como las melodías y las imágenes que ha descargado, recibido o editado, también se eliminan.

No puede encender el teléfono

Recargue o sustituya la batería. ➡ 5 Para insertar la tarjeta SIM y cargar la batería.

Sin indicación de carga

Cuando se comienza a cargar una batería vacía o una que no se haya utilizado durante mucho tiempo, el icono de la batería puede tardar en aparecer en la pantalla hasta 30 minutos.

Idioma del menú

Si la pantalla muestra un idioma distinto al suyo, puede seleccionar Automático (determinado en la tarjeta SIM) pulsando Ⓞ 8888 Ⓞ en el modo de espera. Puede seleccionar el idioma inglés si pulsa Ⓞ 0000 Ⓞ en dicho modo.

Opciones de menú en gris

El texto en gris indica una función que no está disponible temporalmente, por ejemplo, si un servicio no está activado, o si su suscripción no incluye dicha función. Puesto que no se pueden enviar temas, imágenes o sonidos protegidos por copyright, es posible que el menú Enviar no esté siempre disponible.

Insertar tarjeta

No hay ninguna tarjeta SIM en el teléfono o, si la hay, puede que no esté colocada correctamente. Introduzca una tarjeta SIM. ➡ 5 Para insertar la tarjeta SIM y cargar la batería.

Introduzca una tarjeta SIM correcta

El teléfono está definido para funcionar sólo con determinadas tarjetas SIM. Inserte la tarjeta SIM correcta.

Sólo emergencias

Está dentro de la cobertura de una red, pero no tiene autorización para utilizarla. No obstante, en caso de emergencia, algunos operadores de red permiten llamar al número de emergencia internacional 112. ➡ 20 Llamadas de emergencia.

No hay red

No hay ninguna red con cobertura, o bien la señal recibida es demasiado débil. Deberá desplazarse para obtener una señal de potencia suficiente.

PIN erróneo/PIN2 erróneo

El PIN o el PIN2 que ha introducido es incorrecto. Introduzca su PIN o PIN2 correcto ► **Sí**.
➡ *80 Bloqueo de la tarjeta SIM.*

Códigos no coinciden

Si desea cambiar un código de seguridad (por ejemplo, su PIN), debe confirmar el código nuevo introduciéndolo una segunda vez. Los dos códigos que ha introducido no coinciden. ➡ *80 Bloqueo de la tarjeta SIM.*

PIN bloqueado/PIN2 bloqueado

Ha introducido un PIN o PIN2 incorrecto tres veces seguidas. Para desbloquear, ➡ *80 Bloqueo de la tarjeta SIM.*

PUK bloqueado

Ha introducido un código de desbloqueo personal (PUK) incorrecto 10 veces seguidas. Póngase en contacto con el operador de la red o el proveedor de servicios.

Teléfono bloqueado

El teléfono está bloqueado. Para desbloquearlo, ➡ *81 Bloqueo del teléfono.*

Código bloqueo

El teléfono se suministra con el código de bloqueo 0000. Puede cambiarlo por cualquier código de entre cuatro y ocho dígitos. ➡ *81 Bloqueo del teléfono.*

Número no permitido

La función de marcación fija está activada y el número que ha marcado no se encuentra en la lista de números fijos. ➡ *34 Marcación fija.*

Carga, batería desconocida

La batería que está utilizando no es una batería aprobada por Sony Ericsson, ➡ *90 Uso y cuidado de la batería.*

Información adicional

Sitio Web de Sony Ericsson, uso seguro y eficaz, garantía, declaration of conformity.

Sitio Web de Sony Ericsson

En www.SonyEricsson.com/support encontrará una sección de asistencia que le ofrece ayuda y consejos a los que puede acceder de forma rápida y sencilla. En ella encontrará las últimas actualizaciones de software de PC, consejos sobre cómo sacar el máximo provecho de los productos.

Directrices sobre Uso seguro y efectivo

Lea esta información antes de comenzar a usar el teléfono móvil.



Recomendaciones

- Cuide el producto siempre y manténgalo en un entorno limpio y sin polvo.
- No exponga el teléfono a la humedad o al contacto con líquidos.
- No exponga el teléfono a temperaturas extremas.
- No exponga el teléfono al fuego ni a productos del tabaco encendidos.



- No deje caer, arroje ni intente doblar el teléfono.
- No pinte el teléfono.
- No utilice el teléfono cerca de equipos médicos sin pedir permiso.
- No utilice el teléfono cuando se encuentre en un avión o en las inmediaciones del mismo, ni en áreas señalizadas con advertencias del tipo “apaguen aparatos transmisores y receptores”.
- No utilice el teléfono en un área con una atmósfera potencialmente explosiva.
- No coloque el teléfono ni instale ningún equipo inalámbrico en la zona que está encima del airbag del automóvil.
- No intente desmontar el producto. Sólo el personal autorizado de Sony Ericsson puede realizar reparaciones.



Antena

Utilice sólo una antena de Sony Ericsson diseñada expresamente para su modelo. Si utiliza una antena no autorizada o modificada, el teléfono podría resultar dañado y contravenir la normativa correspondiente sobre teléfonos móviles. De ser así, el rendimiento del teléfono se vería perjudicado y los niveles SAR serían superiores a los límites recomendados.

Uso eficaz

Sostenga el teléfono móvil de la misma forma que sostendría cualquier otro teléfono. No tape la parte superior del teléfono cuando lo utilice, puesto que esto influye en la calidad de la llamada y puede hacer que el teléfono consuma más energía de la necesaria, con lo que se acortarían los tiempos de habla y espera.

Exposición a energía de radiofrecuencia (RF) y SAR

El teléfono móvil es un dispositivo radiotransmisor y radorreceptor de baja potencia. Cuando está encendido, emite niveles bajos de energía de radiofrecuencia (también denominada ondas de radio o campos de radiofrecuencia).

Los gobiernos de todo el mundo han adoptado directrices internacionales globales de seguridad, desarrolladas por organizaciones científicas, como la ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, Comisión internacional de protección contra las radiaciones no ionizantes) y el IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc., Instituto de ingenieros eléctricos y electrónicos), tras la evaluación periódica y concienzuda de estudios científicos. Estas directrices establecen los niveles de exposición a las ondas permitidos para la población general. Estos niveles incluyen un margen de seguridad amplio con el fin de garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud y evitar cualquier variación de las medidas.

La tasa de absorción específica (SAR, Specific Absorption Rate) es la unidad de medida de la cantidad de energía de radiofrecuencia que el cuerpo absorbe al utilizar un teléfono móvil. El valor de SAR se determina en función del nivel de energía más alto que se haya podido certificar en condiciones de laboratorio, aunque el nivel SAR real del teléfono móvil mientras está funcionando suele ser bastante inferior a este valor.

Esto se debe a que el teléfono móvil está diseñado para utilizar el consumo de energía mínimo necesario para alcanzar la red.

Las variaciones de SAR por debajo de lo indicado por las directrices referentes a la exposición a energía de radiofrecuencia no se traducen en variaciones en la seguridad. Aunque pueden existir diferencias en los niveles SAR entre los teléfonos móviles, todos los modelos de teléfonos móviles de Sony Ericsson se han diseñado para cumplir las directrices de exposición a energía de radiofrecuencia.

Junto al material proporcionado con el teléfono se incluye un folleto independiente con información sobre las medidas de SAR para este teléfono. Esta información también se encuentra, junto con otra información más amplia sobre la exposición a energía de radiofrecuencia y SAR, en www.SonyEricsson.com.

Uso del teléfono durante la conducción

Consulte si las leyes y normas locales restringen el uso de teléfonos móviles durante la conducción o exigen que el conductor utilice soluciones de dispositivos de manos libres. Le recomendamos que utilice sólo soluciones de dispositivos de manos libres de Ericsson o Sony Ericsson diseñadas para el producto. Tenga en cuenta que, como consecuencia de las posibles interferencias que pueden generarse en el equipamiento electrónico, hay fabricantes de coches que prohíben el uso de teléfonos móviles en sus coches a no ser que la instalación cuente con un equipo de manos libres y una antena externa.

Mantenga siempre toda la atención en la conducción y salga de la carretera y aparque antes de realizar o responder a una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Dispositivos médicos personales

Los teléfonos móviles podrían interferir con el funcionamiento de los marcapasos y de otros dispositivos médicos implantados. Evite situar el teléfono sobre el marcapasos, es decir, en el bolsillo de la pechera. Al utilizar el teléfono, sitúelo en la oreja opuesta al marcapasos. Si se guarda una distancia mínima de 15 cm entre el teléfono y el marcapasos, el riesgo de interferencia se reduce. Si detecta indicios de que se está produciendo

alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente. Si desea obtener más información, consulte con un cardiólogo.

En caso de otros dispositivos médicos, consulte al fabricante.

NIÑOS

IMPIDA QUE LOS NIÑOS JUEGUEN CON EL TELÉFONO MÓVIL O SUS ACCESORIOS. PODRÍAN HACERSE DAÑO O HACÉRSELO A TERCEROS O PODRÍAN DAÑAR ACCIDENTALMENTE EL TELÉFONO O LOS ACCESORIOS. EL TELÉFONO O SUS ACCESORIOS ESTÁN COMPUESTOS POR PIEZAS PEQUEÑAS QUE PODRÍAN DESPRENDERSE Y GENERAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA.



Eliminación del teléfono

No tire el teléfono móvil a un vertedero de basura municipal. Consulte la normativa local sobre desecho de productos electrónicos.



Suministro eléctrico

Conecte el adaptador eléctrico de corriente alterna (CA) sólo a las tomas de corriente señaladas en el producto. Asegúrese de que el cable se coloca de modo que no esté tensado ni expuesto a ningún tipo

Información adicional

de daño. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la unidad de la toma de corriente antes de limpiarla. El adaptador de CA no debe usarse al aire libre o en zonas húmedas. No cambie nunca el cable ni la clavija. Si la clavija no entra en la toma, pida a un electricista cualificado que le instale una toma adecuada.

Llamadas de emergencia

Los teléfonos móviles operan mediante señales de radio, las cuales no garantizan que se pueda establecer una conexión en todas las circunstancias. Por tanto, no debería contar únicamente con el teléfono móvil para llamadas de urgencia (por ejemplo, emergencias médicas).

Con algunas redes de telefonía móvil o con ciertos servicios de red o funciones del teléfono no es posible hacer llamadas de emergencia. Consulte a su proveedor de servicios local.

Uso y cuidado de la batería

Le recomendamos que cargue la batería totalmente antes de utilizar el teléfono móvil por primera vez. La batería sólo se puede cargar en el siguiente margen de temperaturas: +5°C y +45°C.

Las baterías nuevas o las que aún tienen poco tiempo de uso podrían tener menos capacidad las primeras veces que se utilizan.

Los tiempos de habla y espera dependen de las condiciones de transmisión existentes durante el uso del teléfono móvil. Si se utiliza el teléfono móvil cerca de una base, se requiere menos potencia y los tiempos de habla y espera se prolongan.

- **¡Atención!** Puede explotar si se tira al fuego.
- Utilice sólo baterías y cargadores originales de Ericsson o Sony Ericsson diseñadas para su modelo. Los demás cargadores pueden suministrar una carga insuficiente o generar exceso de calor. El uso de baterías y cargadores distintos puede resultar peligroso.
- No exponga la batería al contacto con líquidos.
- No deje que los contactos metálicos de la batería entren en contacto con otros objetos metálicos. Al hacerlo, se podría producir un cortocircuito y la batería podría resultar dañada.
- No desmonte ni modifique la batería.
- No exponga la batería a temperaturas extremas, nunca superiores a +60 °C. Para optimizar la capacidad de la batería, utilícela a temperatura ambiente.
- Apague el teléfono móvil antes de extraer la batería.
- Manténgase fuera del alcance de los niños.
- Utilice la batería únicamente con el fin para el que está concebida.
- No introduzca la batería en la boca. La ingestión de electrolitos es tóxica.



Eliminación de la batería

Consulte la normativa local sobre desecho de productos electrónicos o pida información en su Sony Ericsson Customer Care Center (Centro de atención al cliente de Sony Ericsson) local.



No tire la batería a un vertedero de basura municipal. Utilice un depósito de residuos de baterías si existe.

Garantía limitada

Sony Ericsson Mobile Communications AB, S-221 88 Lund, Sweden, (Sony Ericsson), concede esta Garantía limitada para su teléfono móvil y el accesorio original entregado con el teléfono (en adelante denominado "Producto").

Si el producto necesita ser reparado, llévelo al punto de venta en el que lo adquirió o póngase en contacto con Sony Ericsson Customer Care Center (Centro de atención al cliente de Sony Ericsson) local (pueden aplicarse las tarifas nacionales) o visite el sitio www.SonyEricsson.com para obtener más información.

Nuestra garantía

De acuerdo con las condiciones de esta Garantía limitada, Sony Ericsson garantiza la ausencia de defectos de diseño, material o fabricación en este producto en el momento de la primera compra por parte del usuario y por un periodo de duración de un (1) año a partir de la misma.

Nuestro compromiso

Si durante el período de garantía este producto deja de funcionar normalmente debido a defectos del diseño, el material o la fabricación, los distribuidores autorizados o los centros de servicio asociados de Sony Ericsson, del país/región* donde se haya adquirido el producto, repararán o, si lo consideran conveniente, reemplazarán el producto de acuerdo con los términos y condiciones estipulados aquí.

Sony Ericsson y sus centros de servicio asociados se reservan el derecho a cobrar una comisión de tramitación si se averigua que un producto devuelto ya no está cubierto por la garantía de conformidad con las condiciones siguientes.

Tenga en cuenta que sus descargas o sus ajustes personales se pueden perder cuando se repara o se reemplaza el producto.

Condiciones

1 Para que la garantía sea válida, el comprador debe presentar junto con el producto que entrega para reparación o sustitución el recibo original emitido por un vendedor autorizado de Sony Ericsson de este Producto, con la fecha de compra y el número de serie**. Sony Ericsson se reserva el derecho de oponerse a prestar el servicio de garantía cuando esta información no figure en el recibo o haya sido modificada tras la compra del producto.

Información adicional

- 2 Si Sony Ericsson repara o sustituye el producto, el producto reparado o reemplazado seguirá disponiendo de garantía durante el tiempo restante del período de garantía original o durante noventa (90) días a partir de la fecha de reparación, si el período de garantía original restante fuese más corto. La reparación o la sustitución podría conllevar el uso de unidades funcionalmente equivalentes previamente reparadas. Las piezas dañadas sustituidas pasarán a ser propiedad de Sony Ericsson.
 - 3 Esta garantía no cubre los fallos del producto debidos al uso y al desgaste natural del producto o al uso incorrecto, incluyendo cualquier uso diferente al considerado como habitual, es decir, que no cumpla las instrucciones de Sony Ericsson sobre el uso y el mantenimiento del producto. Esta garantía tampoco cubre los fallos del producto debidos a accidentes, ajustes o modificaciones del software o del hardware, accidentes fortuitos o daños derivados del contacto con líquidos. Una batería recargable se puede cargar u descargar las veces que se desee. No obstante, se desgastará eventualmente, pero no se trata de ningún defecto. Cuando el tiempo de conversación o de espera sea considerablemente más corto, deberá cambiar la batería. Sony Ericsson le recomienda utilizar únicamente baterías y cargadores aprobados por Sony Ericsson.
 - 4 Dado que el sistema celular con el que funciona este producto se suministra a través de un transportista que no depende de Sony Ericsson, Sony Ericsson no será responsable del funcionamiento, disponibilidad, servicios o cobertura de dicho sistema.
 - 5 Esta garantía no cubre fallos del producto derivados de instalaciones, modificaciones, reparaciones o apertura del producto por parte de cualquier persona que no disponga de la autorización de Sony Ericsson.
 - 6 La garantía no cubre fallos del producto ocasionados por el uso de accesorios o dispositivos periféricos que no sean accesorios originales de Ericsson o Sony Ericsson diseñados para el producto.
 - 7 La manipulación de cualquiera de los sellos del producto anulará la garantía.
- NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS, NI ESCRITAS NI ORALES, MÁS QUE ESTA GARANTÍA LIMITADA IMPRESA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O DE ADECUACIÓN PARA UN USO CONCRETO, ESTÁN SUPEDITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. NI SONY ERICSSON NI SUS CEDENTES DE LICENCIA SE RESPONSABILIZAN EN NINGÚN CASO DE LOS PERJUICIOS DERIVADOS DEL

FALLO DEL PRODUCTO, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O LAS PÉRDIDAS COMERCIALES, EN LA MEDIDA EN QUE SONY ERICSSON PUEDA RENUNCIAR LEGALMENTE A HACERSE CARGO DE DICHS PERJUICIOS.

Algunos países prohíben la exclusión o limitación de los perjuicios o la limitación de la duración de las garantías implícitas. Esto significa que las limitaciones y las exclusiones precedentes podrían no afectarle.

Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor recogidos en la legislación nacional aplicable, ni a los derechos de los consumidores frente a los proveedores derivados del contrato de compraventa.

* UNIÓN EUROPEA (UE)

Si ha comprado el producto en un país de la UE, podrá repararlo, según las condiciones expuestas más arriba, mientras esté en garantía, en cualquier país de la UE en el que haya un distribuidor autorizado de Sony Ericsson que venda el mismo producto. Para averiguar si el producto se vende en el país de la UE donde se encuentra, llame al Sony Ericsson Customer Care Center (Centro de atención al cliente de Sony Ericsson) local. Tenga en cuenta que ciertos servicios podrían no estar disponibles más que en el país de compra original debido, por ejemplo, a que el producto tenga una configuración interior o exterior

diferente de la de los modelos equivalentes que se venden en otros países de la UE. Asimismo, los productos con tarjetas SIM bloqueadas podrían presentar problemas de reparación en países diferentes del de compra.

** En algunos países/regiones se pide información adicional. Si éste es el caso, se especifica claramente en el recibo válido de compra.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Declaration of Conformity

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of
Nya Vattentorget
S-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony Ericsson type AAB-1021043-BV

and in combination with our accessories, to which
this declaration relates is in conformity with the
appropriate standards 3GPP TS 51.010-1,
EN 301489-7 and EN 60950, following the provisions
of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal
Equipment directive **99/5/EC** with requirements
covering EMC directive **89/336/EEC**, and Low
Voltage directive **73/23/EEC**.

Lund, April 2004

 **CE 0682**

*Hiroshi Yoshioka, Head of Product Business Unit
GSM/UMTS*

Cumplimos los requisitos de la Directiva R&TTE
(**99/5/EC**).









Iconos

Descripciones de iconos.







La siguiente tabla describe los iconos que aparecen en el escritorio y en el modo de espera.

Icono Descripción







Escritorio

-  Su agenda personal
-  Gestión de mensajes de texto, de imagen, de correo electrónico y de voz
-  Funciones de la cámara y la grabadora
-  Gestión de imágenes, sonidos, vídeos y temas
-  Los ajustes personales, incluidos la pantalla, la fecha y la hora, el idioma, los sonidos, las alertas y ajustes específicos para las llamadas
-  Proporciona acceso a servicios de Internet
-  Calendario, despertador y otros extras
-  Ajustes para infrarrojos, redes, Internet, transmisiones y accesorios














Icono Descripción

-  Servicios del operador
-  Juegos, MusicDJ™, grabador de sonidos
-  Reproductor de audio y vídeo, transmisión
-  PlayNow™
-  Llamadas
-  Icono de estado de Mis amigos













Modo de espera

-  Icono de escritorio
-  Indica la intensidad de la señal de la red GSM
-  GPRS tiene cobertura
-  GPRS tiene cobertura y puede ser utilizada
-  Indica que se encuentra en una zona de pago premium
-  Indica el estado de la batería

Icono Descripción

-  No se pueden recibir llamadas entrantes
-  No ha contestado a una llamada
-  Todas las llamadas entrantes se desvían a un número determinado
-  No se reciben llamadas o sólo las de ciertos números recogidos en una lista
-  Se han desactivado todas las señales, excepto la alarma
-  Se ha ajustado el despertador y está activado
-  Se ha ajustado el temporizador y está activado
-  Ha elegido un perfil distinto de Normal
-  El bloqueo de la tarjeta o del teléfono está activado
-  Se ha establecido una conexión de Internet segura
-  Ha recibido un mensaje de texto
-  Ha recibido un mensaje de correo electrónico
-  Ha recibido un mensaje de imagen

Icono Descripción

-  Ha recibido un mensaje de voz
-  Ha recibido un mensaje push WAP
-  Ha recibido un mensaje mediante transmisión de célula
-  El puerto de infrarrojos está activado
-  La comunicación por infrarrojos está en curso
-  Hay una sesión GPRS en curso
-  La línea 1 se está utilizando para llamadas salientes
-  La línea 2 se está utilizando para llamadas salientes
-  Actualmente la red no proporciona la función de cifrado
-  Hay una llamada en curso
-  El Reproductor de medios está en funcionamiento
-  Hay una aplicación de Java™ en funcionamiento

Índice

A

accesos directos 11, 15–17
 aceptar llamadas 33
 activación/desactivación
 bloqueo del teléfono 82
 protección contra bloqueo
 de tarjeta SIM 81
 puerto de infrarrojos 73
 sonido de las teclas 64
 teléfono 7
 tonos de llamada, melodías 64
 activada en silencio 64
 agenda
 adición de contactos 21
 comprobación de la memoria 24
 sincronización 72
 ajustes de la cuenta, correo
 electrónico 46
 ajustes para Java™ 71
 alerta de mensaje 64
 alerta vibradora 64
 alertas 64

almacenamiento

 de mensajes de imagen 44

 de mensajes de texto 41

animaciones 59

asistente

 configuración 7

 para ajustes de Internet o correo

 electrónico 69

asistente de configuración 7

autorretrato 58

B

batería

 carga 5

 desconocida 86

 instalación 5

 uso y cuidado 90

bloc de notas 37

bloqueo

 contactos 52

 extraños 52

bloqueo del teclado numérico 81

bloqueo del teléfono 81, 86

bloqueos

 bloqueo del teléfono 86

 tarjeta SIM 80

botones 8

buzón de voz 26

C

calculadora 80

calendario 75–77

cámara 55–59

carga, batería 5

certificados, seguridad en Internet 71

citas 75–76

código memo 82

código PIN

 cambio 81

 introducción 7

códigos

 PIN 6

 PUK 6, 86

Índice

- códigos de acceso
 - código memo 82
- conectores 8
- contactos 20
 - como agenda predeterminada 21
 - grupos de 37
 - sincronización 72
- contraseñas, Internet 71
- control de voz 26–29
- cookies 71
- copia
 - a/desde la tarjeta SIM 24
- correo electrónico
 - asistente 69
 - recepción de ajustes 68, 69
 - utilización 45–48
- costes de las llamadas 34–35
- cronómetro 79
- D**
- declaration of conformity 94
- desbloqueo
 - contactos 52
 - PIN 6
 - tarjeta SIM 80
- descripción general del teléfono 8
- despertador 75
- desvío de llamadas 30
- directrices de seguridad 87
- dos líneas de voz 32
- duración de las llamadas 34
- E**
- entrada de texto de varias pulsaciones
 - introducción 12
 - teclas rápidas 17
- entrada de texto T9
 - introducción de letras 13
 - teclas rápidas 17
- entrada de texto, teclas rápidas 17
- envío
 - citas 77, 78
 - contactos 24
 - imágenes 60
 - melodías y tonos de llamada 65
 - notas 78
 - tareas 77, 78
 - tarjetas de visita 38
 - temas 66–67
- escritura
 - utilización de entrada de texto T9 13
 - utilización de entrada de varias pulsaciones 12
- extraños 51
- F**
- fecha, ajustes 74
- formato de texto, en mensajes 39
- G**
- garantía 91
- gestor de archivos 14
- glosario, mensajería 53
- grabación
 - comandos de voz 27–29
 - llamadas 65
 - sonidos 65
 - videoclips 56
- grabador de sonido 65
- grabadora 55–59
- grupos 37
- grupos cerrados 36

H

hora, ajustes 74

I

iconos, en pantalla 95

idioma

cambio 10

del teléfono 10, 85

idioma del menú 85

idioma del teléfono 10

idiomas de escritura 12

imágenes 59–60

información de área 53

información de celda 53

información del coste 35

Internet

ajustes 68–69

asistente 69

cookies 71

seguridad 71–72

itinerancia 18

J

Java™, ajustes 71

juegos 67

L

letras

introducción 11–14

teclas rápidas 17

límite de crédito 35

lista de llamadas 25

llamada en espera 30

llamadas

aceptación 33

desvío 30

emergencia 20

gestión de dos llamadas 31

grabación 65

internacionales 20

marcación a alta velocidad 25

marcación fija 34

perdidas 19

puesta en espera 30

realización 7, 18

recepción 7, 19

rechazo 19

rellamadas automáticas 19

respuesta 19

restricción 33

toma de notas durante 37

llamadas de conferencia 31

llamadas de emergencia 20

llamadas internacionales 20

llamadas perdidas 19

luz

pantalla 79

M

marcación a alta velocidad 25

marcación fija 34

marcación por voz 27–28

marcación restringida 33

marcadores, Internet 69

medios de transmisión 62

melodías 63–64

mensajes

correo electrónico 45

glosario 53

imagen 42

información de área 53

información de celda 53

instantáneos 49

texto 38

mensajes de imagen 42–45

mensajes de texto 38–42
mensajes instantáneos *Consulte*
Mis amigos 49
mensajes largos 41
menús 10, 15
micrófono, encendido/apagado 18
Mis amigos 49–51
MMS *Consulte* mensajes
de imagen 42
modelo del teléfono 15
modo nocturno
 cámara 57
 vídeo 58
montaje, teléfono 5
música, reproducción 61
MusicDJ™ 65

Ñ
notas 78
número
 mis propios 33
 ocultación 37
números SIM 21–22
números SOS 20

O
ocultación de un número 37

P
palabra mágica 28
pantalla 79
 iconos 95
 luz 79
pantalla de inicio 80
pausa 17
perfiles 78
plantillas
 de mensajes de imagen 45
 de mensajes de texto 41
PlayNow™ 63
preguntar si guardar 22
prioridad de llamada 36
prioridad, durante una llamada 36
puerto de infrarrojos 73–74
PUK 80, 86

R
realización de llamadas 16
realización de una llamada
 desde la agenda 22
 desde la lista de llamadas 25
 números incluidos
 en un mensaje 40
 utilización de la marcación
 por voz 27
redes, selección 18
rellamadas 19
rellamadas automáticas 19
reproductor de medios 61–62
respuesta
 llamadas 19
 utilización del control de voz 28
respuesta de voz 28–29
restablecimiento del teléfono 84

S
salvapantallas 61
seguridad
 bloqueo de la tarjeta SIM 80
 código memo 82
 Internet 71–72

servicio de contestador 26
servicios del operador de red 84
servicios en línea 84
sincronización 72–73
SMS *Consulte* mensajes de texto 38
sonido de las teclas 64

T

tamaño de las imágenes 57
tareas 77–78
tarjeta SIM
 agenda 21
 bloqueo 80
 copia a/desde 24
 desbloqueo 80
 guardar números en 21
 instalación 5
tarjetas de visita 38
teclas 8
teclas rápidas 15
temas 66–67
temporizador 79

textos de ayuda, del teléfono 11
tonos de llamada 63–64
tonos de llamada específicos
del remitente 64

V

videoclips 61
volumen
 alerta vibradora 64
 cambio 18
 establecimiento del tono
 de llamada 64
volumen del altavoz 18

W

WAP *Consulte* Internet 68

Z

zoom 57